

KWARTALNIK

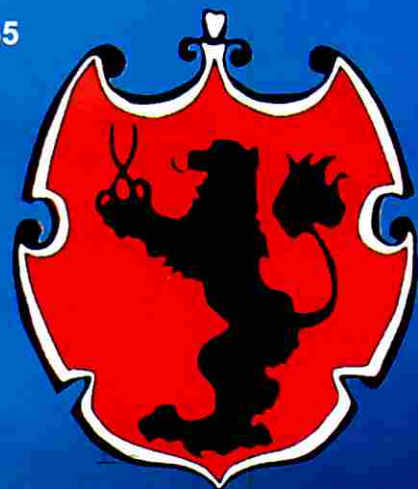
ISSN 1509-3735

TARNOGRODZKI

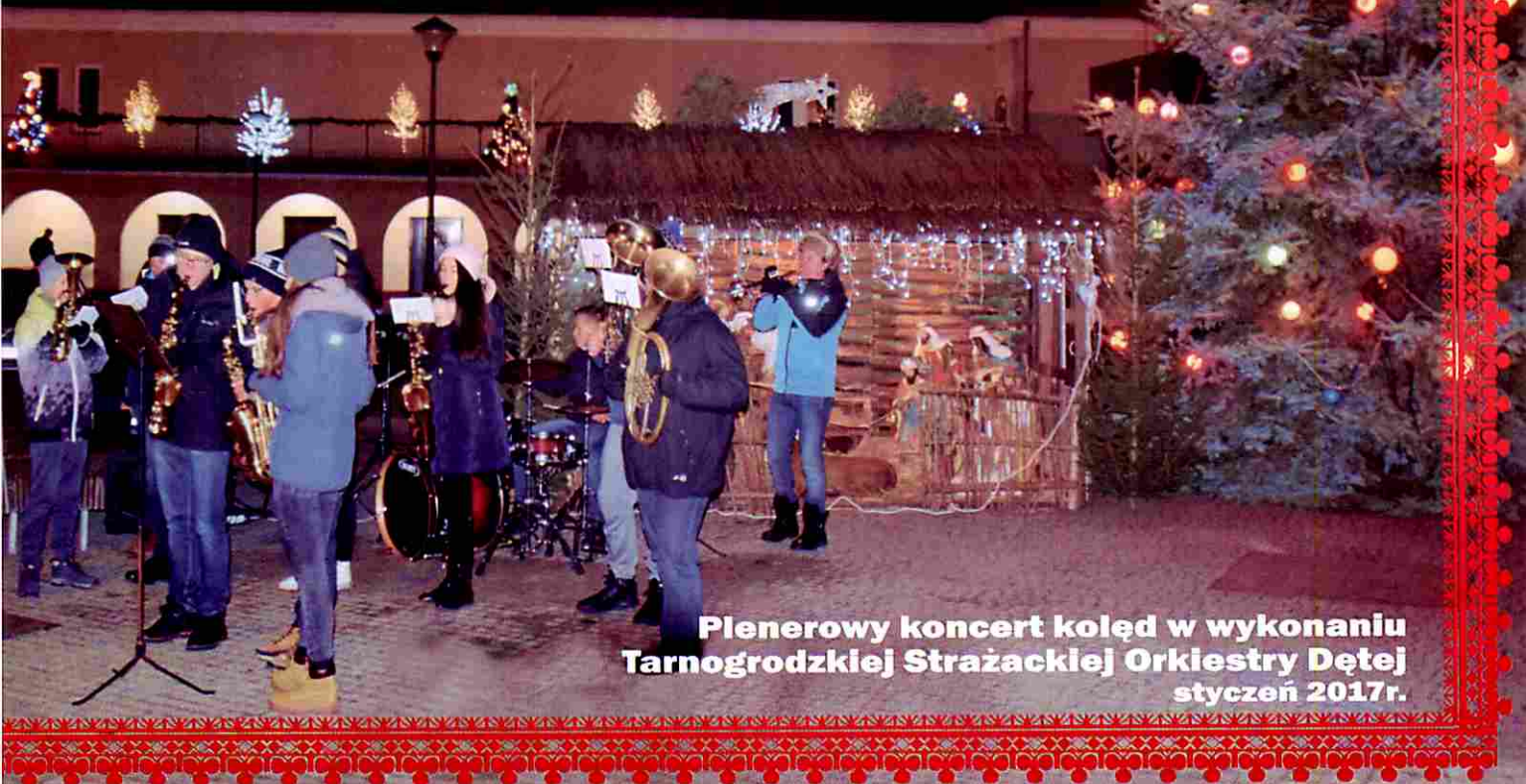
NUMER 73

ROK XVIII

2017



Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku 2018



**Plenerowy koncert kolęd w wykonaniu
Tarnogrodzkiej Strażackiej Orkiestry Dętej
styczeń 2017r.**



*Radosnego oczekiwania
i gotowości na przyjęcie Bożego Syna
do swego życia, mocy
Ducha Świętego, który pomoże
nam uwielbiać Boga i zasiewać
ziarno pokoju wśród wszystkich
naszych bliskich.*

*Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
życzymy pokoju Chrystusowego,
zdrowia i błogosławieństwa Bożego.*

*Niech nadchodzący Nowy Rok
przyniesie jak najwięcej
Łask Bożych, pomyślności
i szczęścia.*

Przewodniczący Rady Miejskiej

Piotr Marczak

Burmistrz Tarnobrodu

mgr inż. Eugeniusz Stróż

Adorowali ikonę Matki Bożej

11 listopada w cerkwi pw. Świętej Trójcy w Tarnogrodzie miały miejsce uroczystości związane z powrotem do miejscowej cerkwi ikony Matki Bożej.

Uroczystościom przewodniczył arcybiskup lubelski i chełmski Abel.

Już po raz piąty wspólnota prawosławna Tarnogrodu obchodziła powrót cudownie odnalezionej ikony Matki Boskiej Tarnogrodzkiej. Uroczystości połączone były ze świętem ku czci św. mnicha

wyznawcy Leoncjusza, który pochodził z Tarnogrodu.

Ikona Tarnogrodzkiej Matki Bożej powróciła po wielu latach do tutejszej cerkwi w listopadzie 2012 roku. Tarnogrodzka ikona Matki Bożej jest jedną z najstarszych ikon otaczanych kultem przez wiernych Kościoła prawosławnego na Chełmszczyźnie. Według napisu umieszczonego z tyłu ikony pochodzi ona z XVI w. Przed zaginięciem tarnogrodzka ikona Matki Bożej znajdowała się w cerkwi prawosławnej pw. Świętej Trójcy w Tarnogrodzie. Otaczana tam była kultem przez miejscową ludność.

Kilkadziesiąt lat temu, w okresie deportacji prawosławnej ludności ukraińskiej z Chełmszczyzny, ikona ta zaginęła. Przez wiele lat losy ikony nie były znane,

wydawało się, że spotkał ją los podobny do losów wielu innych ikon z tego terenu. Ikona została jednak odnaleziona w 2008 r. Poddano ją gruntownej



konserwacji i w listopadzie 2012 r. jej kult w mieście, gdzie przez stulecia była czczona, został odnowiony.

Podczas sobotnich obchodów wspominano cudowną historię odnalezienia ikony. Przypomniano także życiorys mnicha Leoncjusza (Stasiewicz), który pochodził z Tarnogrodu. Jeszcze za życia uznany on był za świętego starca, obdarzonego darami uzdrawiania i przepowiadania przyszłości. Zgromadzeni wierni i duchowieństwo uczestniczyli w uroczystej procesji, podczas której, niosąc obraz Matki Bożej Tarnogrodzkiej i ikonę świętego mnicha Leoncjusza, trzykrotnie okrzykli świątynię. Prawosławni modlili się także w intencji Ojczyzny.



Leoncjusz z Tarnogrodu

<https://gazetabilgoraj.pl/artykul/adorowali-ikone-matki/312445>

I w niebo pieśni popłynie orędzie ...

11 listopada mieszkańcy Tarnobrodu świętowali 99. rocznicę odzyskania niepodległości. Był uroczysty przemarsz, msza św. w intencji Ojczyzny oraz koncert pieśni patriotycznej „I w niebo pieśni popłynie orędzie ...” w wykonaniu uczniów ze Szkoły Podstawowej im. Marii Curie-Skłodowskiej w Tarnobrodzie. Koncert przygotowali nauczyciele: Anna Kuziak, Bożena Śmieciuch, Andrzej Kusiak i Joanna Karczmarzyk. Podczas koncertu widzowie odbyli podróż poprzez dzieje narodu polskiego, jego zwycięstwa i klęski. Na przestrzeni wieków w naszym kraju powstało wiele pieśni patriotycznych, z których zostały wybrane te bardzo dobrze wszystkim znane oraz te, które powinniśmy znać. Uczniom towarzyszyła Tarnobrodzka Strażacka Orkiestra Dęta i chór złożony z mieszkańców gminy Tarnogród pod batutą Grzegorza Szteinmillera. Fotorelacja z wydarzenia na drugiej stronie wydania



Podczas tych uroczystości odbyła się także ceremonia dekoracji zasłużonych strażaków ochotników.

Ktoś kiedyś powiedział, że strażak z OSP pracuje 24 godziny na dobę, że w każdej chwili gotów jest stawić się na alarm i wyjechać na akcję. Taka ciągła gotowość do działania to służba. Służyć w szeregach Ochotniczej Straży Pożarnej oznacza służyć ludziom z ponad milionem innych ochotników z całego kraju, stać na straży bezpieczeństwa oraz działać w myśl strażackiej maksymy: „Bogu na chwałę, ludziom na pożytek!” Bycie strażakiem zobowiązuje do poświęcania się dla społeczeństwa, jednostki oraz do pracy nad własną osobą. Strażakowi podczas

wypełniania powierzonych obowiązków powinna towarzyszyć myśl, że wszystko, co robi, robi dla innych, a zdobyte doświadczenie i zaufanie ludzi pozytywnie wpłynie na jego osobowość i będzie jeszcze mocniej motywowało do dalszego działania i pracy nad swoimi negatywnymi cechami.

Takich strażaków ochotników nie brakuje w gminie Tarnogród. Codziennie dbają o życie i mienie wszystkich mieszkańców. Właśnie dlatego należy im podziękować i docenić zaangażowanie. Sobotnie święto 11 listopada stało się też okazją do uhonorowania strażaków ochotników z terenu



gminy Tarnogród. Dekoracji dokonali Prezes Zarządu Oddziału Gminnego Związku OSP RP w Tarnobrodzie Eugeniusz Stróż, Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnobrodzie Piotr Marczak i komendant gminny Marian Dołomisiewicz. Złotym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa zostali odznaczeni druhowie: Janusz Larwa, Józef Szul (OSP Różaniec Drugi). Srebrnym medalem zostali odznaczeni druhowie: Henryk Pleskacz (OSP Luchów Dolny), Sławomir Żybura (OSP Różaniec Drugi). Brązowym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa zostali odznaczeni druhowie: Kamil Barcicki (OSP Luchów Dolny), Mariusz Gancarz (OSP Różaniec Pierwszy), Mariusz Grelak (OSP Wola Różaniecka). Za zaangażowanie na rzecz Ochotniczej Straży Pożarnej druhowie Andrzej Brzyski, Paweł Graszka (OSP Różaniec Pierwszy), Michał Brzyski, Daniel Kowalczyk, Marcin Larwa, Emil Sereba (OSP Różaniec Drugi), Grzegorz Gałka, Kamil Gałka, Mateusz Gałka, Marcin Kubaj, Stefan Marczak (OSP Wola Różaniecka), Tadeusz Krasowski, Paweł Mróz (OSP Luchów Dolny), Patryk Król (OSP Tarnogród) otrzymali odznaki „Strażak Wzorowy” nadane przez Prezydium Związku Oddziału Powiatowego OSP RP w Biłgoraju.



„O mój rozmarynie”

Różaniec radośnie uczcił Święto Niepodległości

ZSCKR im W. Witosa w Różańcu uczcił 99. rocznicę odzyskania Niepodległości uroczystym apelem przygotowanym przez koło historyczne i samorząd. Montaż słowno-muzyczny był panoramą dziejów Polski od rozbiorów przez odrodzenie i ponowną

i „Pierwszą Brygadę”, na zakończenie hymn „Boże, coś Polskę”. Zespół pięknie wykonał wiązkę hitów legionowych i pieśń „Ojczyzno ma!” - znaną za stanu wojennego. Solista Dawid Litkowiec zaśpiewał „O mój rozmarynie!”, wzbudzając zachwyt publiczności

i wywołując burzę oklasków. Przejmująco wygłosił też wiersz Oppmana o obronie Lwowa „O matko, otrzyj oczy”, a jego koleżanki kanon poezji patriotycznej. Słowa „Cześć i chwała Bohaterom!” oddano hołd twórcom i obrońcom II RP, bohaterom II wojny światowej i Żołnierzom Niezłomnym, których



utratę niepodległości- okupację niemiecką i sowiecką po odzyskanie wolności w 1989r. Po wprowadzeniu sztandaru wszyscy odśpiewali „Mazurka Dąbrowskiego”, później „Rotę”

Podziemna Armia teraz powraca. Przypomniano zasługi Prymasa Wyszyńskiego i bł. ks. Jerzego Popiełuszki, a szczególnie św. Jana Pawła II. Odtworzona homilia papieska z Zakopanego z 1997r.

„Brońcie Krzyża!” wywarła na słuchaczach silne wrażenie. Podobnie jak kończąca apel prośba „Boże, błogosław wolną Ojczyznę!”.

Po apelu wręczono dyplomy i nagrody laureatom konkursów o bł. ks. Jerzym Popiełuszcze i Marszałku Józefie Piłsudskim w 150-lecie jego narodzin. W obu zwyciężył Szymon Wielgosz z

kl. I TMRiA/TŻUiG. Nagrody ufundował Oddział Lubelski IPN- książki i gadżety patriotyczne i opiekun koła historycznego –nagrody rzeczowe. Zasponsorował również słodczyce dla publiczności, które tradycyjnie kończą szkolne obchody świąt narodowych.

Marian Kucharczuk - opiekun koła

Dla mej wolności

W tym roku mija 36. rocznica wprowadzenia stanu wojennego. Zaledwie kilka dni po jego ogłoszeniu doszło do pacyfikacji Kopalni Węgla Kamiennego “Wujek”. W odpowiedzi na wprowadzenie stanu wojennego 16 grudnia 1981r. górnicy rozpoczęli strajk okupacyjny. Podczas pacyfikacji doszło do starć z milicją, w wyniku czego zabitych zostało dziewięciu górników. Wśród poległych był pochodzący z Tarnobrodu Józef Krzysztof Giza. Otrzymał dwa

strzały, po opatrzeniu pierwszego wrócił na barykadę, drugi był śmiertelny. Miał zaledwie 24 lata.

Zdarzenie to stało się symbolem walki o niepodległość.

Uroczystości upamiętniające bohaterską postawę Józefa Krzysztofa Giza i jego kolegów rozpoczęły się w niedzielne przedpołudnie 17 grudnia w kościele pw. Przemienienia Pańskiego

w Tarnobrodzie mszą

św. w intencji Ojczyzny. Po mszy św. uczestnicy uroczystości we wspólnym marszu udali się na cmentarz, gdzie delegacje przy grobie poległego górnika złożyły wiązanki kwiatów i zapaliły znicze.

13 grudnia 1981r. Polacy obudzili się w innej rzeczywistości, musieli żyć w kraju, w którym obowiązują rygory stanu wojennego, w którym wprowadzono godzinę milicyjną, ulice patrolowane są przez uzbrojone wojsko, a ludzie mają ograniczoną wolność osobistą. Taki krok tłumaczono załamaniem gospodarczym kraju, groźbą zamachu stanu i przejęcia władzy przez “Solidarność”.

Lubelszczyzna była jednym z regionów, gdzie 13

grudnia organizowane były największe strajki, stawiano opór przeciwko wprowadzeniu stanu wojennego.

- Trzeba mówić nawet bolesną prawdę - zaznaczył Marian Król, przewodniczący Zarządu Regionu Środkowowschodniego NSZZ “Solidarność” w Lublinie i dodał, że każdego roku władze samorządowe, przedstawiciele instytucji, organizacji, przedstawiciele górników, jak również rodzina

Józefa Krzysztofa Giza gromadzą się w tym miejscu, by oddać hołd wszystkim walczącym o wolną Polskę.

- Przychodzimy tu, by podziękować za dar życia Józefa Krzysztofa Giza, by w ten sposób przekazać dalej prawdę o trudnej historii naszego kraju. Walczył o to, byśmy mogli żyć w wolnej i niepodległej ojczyźnie, walczył o ideały Solidarności, które zdefiniował św. Jan Paweł II i to dzięki tym ideałom udało się odzyskać wolny kraj.

Musimy robić wszystko, aby tej wolności nie stracić, bo jak mawiał Papież “wolność jest darem, ale też i zadaniem” - podsumował Marian Król. Ostatnia część uroczystości miała miejsce w Tarnobrodzkim Ośrodku Kultury, gdzie młodzież i absolwenci Publicznego Gimnazjum w Tarnobrodzie zaprezentowali montaż słowno – muzyczny „Dla mej wolności”. Fotorelacja z wydarzenia na ostatniej stronie wydania



<http://www.bilgorajska.pl/aktualnosc,15207,0,0,0,Wolnosc-jest-darem-i-zadaniem.html>

WIEJSKIE TEATRY W SWOJEJ STOLICY

Już po raz 34. Tarnogród gościł uczestników Ogólnopolskiego Sejmiku Wiejskich Zespołów Teatralnych. Na najlepszych artystów czekały nagrody. Rada Artystyczna przyznała je za szczególne walory artystyczne i poznawcze spektakli.

Na deskach tarnogrodzkiej sceny od piątku do niedzieli (13-15 października) można było oglądać widowiska, które nawiązują do tradycji i obrzędów polskiej wsi. Rada Artystyczna obejrzała 12 widowisk wskazanych przez komisję pięciu sejmików międzywojewódzkich. Z zespołami przeprowadzono spotkania warsztatowe, podczas których wydobyte zostały zalety i wady pokazanych widowisk.

Rada Artystyczna (w składzie: Piotr Dahlig, Katarzyna Smyk, Bożena Suchocka, Lech Śliwonik, Edward Wojtaszek oraz Władysław Dubaj) przyznała nagrody za szczególne walory artystyczne i poznawcze spektakli. Nagrody Ministra



Lubelskiego (po 1000 zł) powędrowały do Teatru „Zza Boru”, Teatru Obrzędowego „Witkowiacy” z Witkowa i Zespołu Pieśni Ludowej z Marzysza. Nagrodę Dyrektora Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Lublinie (także 1000 zł) przyznano Zespołowi Jarzębina z Paszenek. Nagroda Starosty Biłgorajskiego (1000 zł) powędrowała do Zespołu Jamniczanki z Jamnicy. Natomiast nagrodę Burmistrza Tarnogrodu (1000 zł) przyznano Zespołowi Grabowianki z Grabowa nad Wisłą. Nagrodę Tarnogrodzkiego Towarzystwa Regionalnego (1000 zł) przyznano Zespołowi Góralskiemu Zornica z Zakopanego.

34. edycja Sejmiku Teatrów Wsi Polskiej przebiegała w milej, rodzinnej atmosferze. Poziom artystyczny prezentowanych spektakli był naprawdę wysoki. Pojawili się zróżnicowane propozycje repertuarowe, od ludowego musicalu przez obrazki związane ze zwyczajami i obrządkami wiejskimi, inscenizacje obrzędów i prac, po ambitne propozycje dramaturgiczne - ocena jednomyślnie Rada Artystyczna.

<https://gazetabilgoraj.pl/artukul/najlepsze-teatry-wybrane/299985>

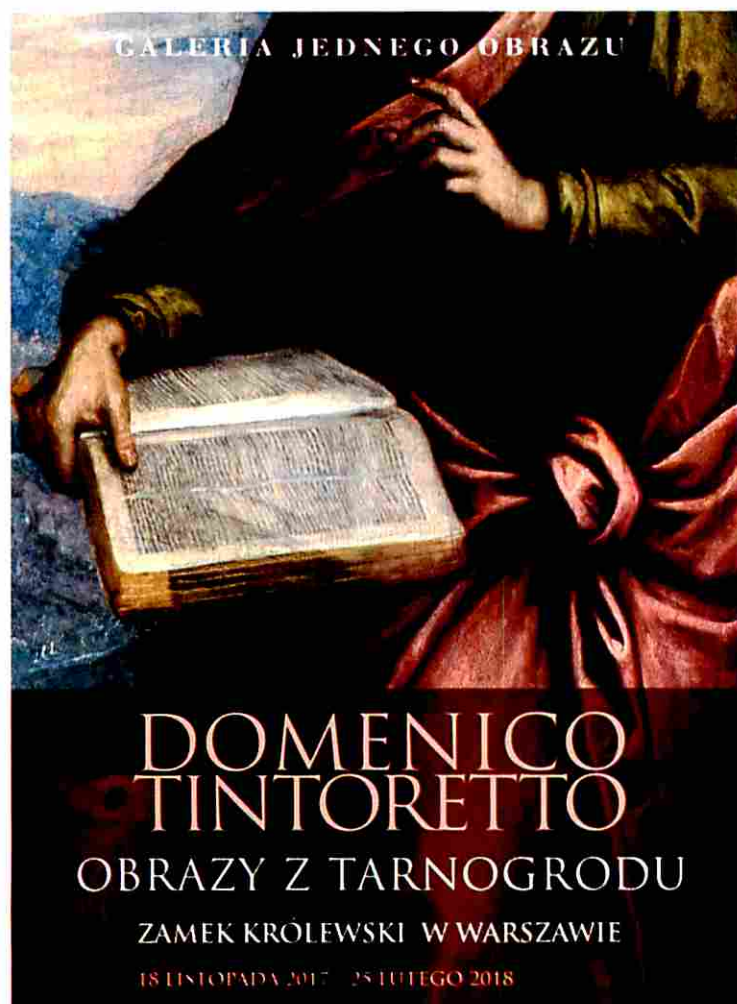


Kultury i Dziedzictwa Narodowego (po 1000 zł) otrzymali: Janowiaczy z Janowa Lubelskiego, Zespół Obrzędowy z Hańska, Kujawy Bachorne Nowe z Osięcin, Teatr Ludowy Tradycja z Okleśnej oraz Teatr Siolo z Rakszawy. Nagrody Marszałka Województwa



DOMENICO TINTORETTO

OBRAZY Z TARNOGRODU



W zamkowej Galerii Jednego Obrazu daje się czasami pomieścić dzieł więcej. W tym roku są to dwa obrazy z pięknej świątyni tarnogrodzkiej - dzieła Tintoretta. Przyjechały do Zamku Królewskiego w Warszawie - Muzeum, aby swą urodą ucieszyć szerokie grono publiczności warszawskiej i odwiedzających stolicę turystów - powiedział Przemysław Mrozowski, dyrektor Zamku Królewskiego w Warszawie - Muzeum podczas otwarcia wystawy w dniu 17 listopada 2017r., którą można oglądać do 25 lutego 2018r.

Powstanie obu obrazów związane było z fundacją kolegiaty w Zamościu przez kanclerza i hetmana wielkiego koronnego Jana Zamoyskiego, który pragnął, by świątynia stała się miejscem jego pochówku i pomnikiem chwały całego rodu.

Zasłużony magnat był także autorem programu ikonograficznego ołtarza głównego, zgodnie z którym największy obraz przedstawiać miał Zmartwychwstałego Chrystusa ze św. Tomaszem Apostołem - patronem świątyni, malowidła w partiach bocznych: św. Jana Chrzciciela i św. Jana Ewangelistę - patronów fundatora, zaś wizerunek w zwieńczeniu - Boga Ojca.

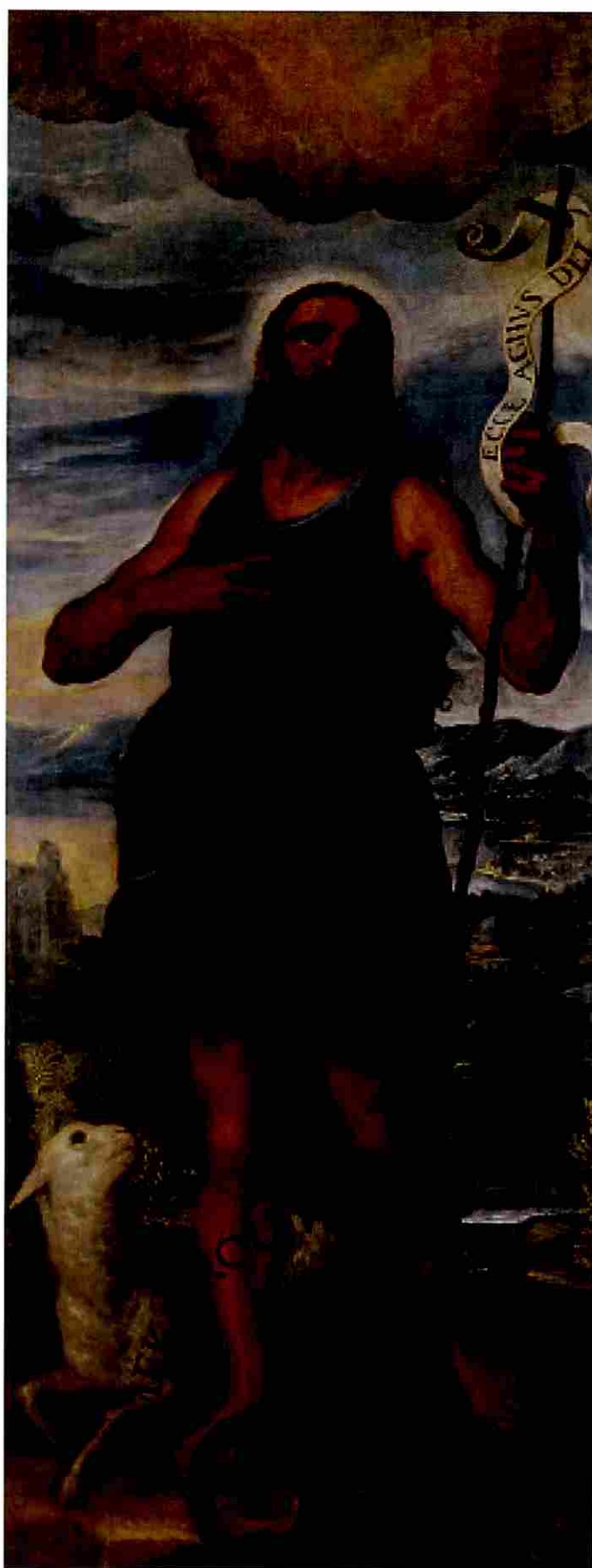
Aby prezentowanym dziełom





św. Jan Ewangelista

zapewnić wysoki poziom artystyczny, zgodnie z wolą fundatora zamówienie na obrazy złożono w cieszącym się sławą weneckim warsztacie Domenica Robustiego, zwanego



św. Jan Chrzciciel

Tintorettem (1560–1635), syna i długoletniego współpracownika jednego z najwybitniejszych renesansowych malarzy – Jacopa Tintoretta. Po kilkuletnich negocjacjach z artystą, które w imieniu Zamoyskiego prowadzili przedstawiciele

włoskich rodzin Capponich i Montelupich, ukończone obrazy trafiły do Polski w 1604 r.

W zamojskiej kolegiacie dzieła Domenica Tintoretta pozostawały do roku 1781, kiedy zdecydowano się je przenieść wraz z całym ołtarzem głównym do kościoła w Tarnogrodzie, miejscowości na terenie ordynacji zamojskiej. Podczas przenosin zaginęły obrazy z Chrystusem i św. Tomaszem oraz przedstawienie Boga Ojca. Zachowane w Tarnogrodzie do dziś wyobrażenia dwóch świętych Janów są zatem ostatnią pozostałością wspomnianej fundacji Jana Zamoyskiego. Zachwycające wyrafinowaną gamą kolorystyczną oraz interesującą

kompozycją, malowidła te są zarazem jednymi z nielicznych późnorenansowych dzieł weneckich w polskich zbiorach, dającymi wyobrażenie o wielkich umiejętnościach i wrażliwości artystycznej tamtejszych mistrzów.

Dotychezas warszawska publiczność miała okazję podziwiać malowidła Domenica Tintoretta tylko raz – na wystawie zorganizowanej w 1968r. Zamkowy pokaz nie byłby możliwy, gdyby obu obrazów – skradzionych z Tarnogrodu w 1994r. - nie odnaleziono sześć lat później. Odzyskane dzieła przeszły gruntowną konserwację, która wydobyła ich walory i kunszt weneckiego mistrza.

Kradzież wizerunków świętych Janów odkryto 10 września o godz. 6.00 rano. Nie wiadomo, ilu było sprawców, jaką drogą dostali się do kościoła i jak wynieśli obrazy. Kościół był na noc zamykany, a przy zamkach nie znaleziono żadnych śladów wskazujących na włamanie. Sprawca mógł się ukryć i pozostać na noc w kościele, po czym otworzył wspólnikom jedyne niezabezpieczone drzwi balkonu znajdujące się za

chórem. Duże obrazy o wymiarach 195 x 76 cm wymontowano z ram ołtarzowych.

Policjanci znaleźli linię zakończoną kotwicą, za pomocą której złodzieje mogli spuścić obrazy z balkonu na zewnątrz. Podczas kradzieży jeden

z obrazów uległ uszkodzeniu, w kościele znaleziono odpryski płyty. Ślad po malowidłach zagażał. Z powodu niewykrycia sprawców kradzieży postępowanie w tej sprawie umorzono. W miejsce oryginalnych obrazów na ołtarzu głównym tarnogrodzkiego kościoła umieszczono kopie wykonane przez Macieja Filipa konserwatora działu sztuki z Jasła.



Ekspozycja obrazów w galerii Zamku Królewskiego w Warszawie

Po sześciu

latach na trop skradzionych dzieł Tintoretta wpadli pracownicy Wydziału Dochodzeniowo-Śledczego Komendy Wojewódzkiej w Lublinie. Zbulitów Mały to niewielka wioska należąca do Gminy Wołyń, położona 5 km od Radzyna Podlaskiego. Tam właśnie 2 marca w opuszczonej zagrodzie funkcjonariusze odnaleźli skarb. Obrazy mogły tam zostać ukryte tuż po kradzieży. Jak przypuszcza policja, oba wizerunki miały być wywiezione za granicę. Nie doszło do tego prawdopodobnie ze względu na ich wielkość i rodzaj podłoża (płyta wiórowa).

Wypożyczenie obrazów było możliwe dzięki uprzejmej zgodzie JE Biskupa Zamojsko-Lubaczowskiego Mariana Rojka, także ss. dziekana Jerzego Tworka, proboszcza parafii pw. Przemienienia Pańskiego w Tarnogrodzie oraz rady parafialnej. Trud przygotowania prezentacji w Galerii Jednego Obrazu wziął na siebie doktor Artur Badach, kurator Ośrodka Sztuki w Zamku, opiekę konserwatorską sprawował Tomasz Buźniak, projekt ekspozycji przygotowała Agnieszka Putowska – Tomaszewska.

СПАСИ И СОХРАНИ

Grażyna Hankiewicz, Dariusz Hankiewicz, Krzysztof anin Kuźko, Krzysztof Sak, Jakub Szymanowski



zbaw i zachowaj

odchodzi tam powoli w niebyt. Nad tym projektem grupa pracowała około trzech lat. Fotografie, które można zobaczyć, opowiadają o historii, tradycji i życiu

WYSTAWA FOTOGRAFII W TARNOGRODZKIM OŚRODKU KULTURY

3 grudnia 2017r. odbył się wernisaż wystawy fotografii – **SPASI I SOCHRANI / ZBAW I ZACHOWAJ**/ Grupy Twórczej MOTYCZ spod Lublina. Zdjęcia można oglądać do 15 stycznia 2018r. w Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury.

Pasjonaci z Motycza, ludzie różnych



codziennym ludzi, których od wieków łączy ta religia.

Wystawa odwiedziła już wiele miejsc w kraju. W katalogu wystawy czytamy opinię jednego z najwyżej cenionych europejskich fotoreporterów Chrisa Niedenthala:

Fotografowie z Motycza wykonali ten materiał delikatnie, wrażliwie, inteligentnie. Z wielkim wyczuciem i pokorą. Znają się na prawosławiu, wiedzą, co i kiedy fotografować, a po ich zdjęciach widać też, że wiedzą, jak to robić – i to właśnie, te ważne chwile są pokazane na ich zdjęciach. Przewrotnie zrobili to w czerni i bieli, choć, wydawać by się mogło, że jest to temat wybitnie kolorowy. Ale

zawodów, pięć lat temu postanowili pokazać wschodnią Polskę – miejsce, w którym żyją. Fotografują innych zwyczajnych ludzi, ich życie codzienne, pracę, obrzędy, dni świąteczne. Zaczęli od projektów „Ich portret” (stworzona dla jego potrzeb diaporama została nagrodzona „Błękitną Wstęgą FIAP”) i „Kupcy”. Potem powstał esej fotograficzny „Spasi i sochrani” („Zbaw i zachowaj”), autorzy za temat główny obrali sobie religię prawosławną.

Podczas otwarcia Dariusz Hankiewicz opowiedział o wystawie, projektach, których celem jest utrwalanie na zdjęciach kultury, obrzędów i tradycji Polski wschodniej, prawdziwego życia i tego, co, niestety,





kolor w ich fotografii nie wkracza; dzięki temu widzimy klasyczny monochromatyczny obraz bez odwracających naszej uwagi kolorowych detali. Tym samym udało im się trafić w sedno fotografowania prawosławia.

Wystawa jest także znakomitą okazją do przeprowadzenia lekcji o różnorodności kulturowej i religijnej naszego regionu dla uczniów placówek oświatowych.

21. JESIENNY KONKURS RECYTATORSKI

*Jesień, przez górskie idąc przełęcz,
Miało serca - liść mi szkarłatny wkłada -*

Bolesław Leśmian

6 listopada 2017r. w sali klubowej Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury odbyły się Gminne Eliminacje 21. Jesiennego Konkursu Recytatorskiego *Jesień, przez górskie idąc przełęcz, Miało serca – liść mi szkarłatny wkłada* dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych. Celem konkursu było rozwijanie i doskonalenie umiejętności recytatorskich, kształtowanie kultury żywego słowa i rozwijanie zainteresowań literackich młodzieży. Recytatorzy prezentowali jeden dowolnie wybrany utwór prozatorski lub poetycki.

Po raz kolejny odbyły się warsztaty recytatorskie prowadzone przez Ewę Żukowską z Lublina. Z praktyki wynika, że każde takie spotkanie jest doskonałą przestrzenią do wymiany doświadczeń dla instruktorów i uczestników. Recytatorzy pracowali nad wydobywaniem emisji i ekspresji na wybranych tekstach, uczestniczyli w ćwiczeniach dykcyjnych, ćwiczeniach grupowych i indywidualnych





z tekstami literackimi. Omówiono również teksty pod względem doboru repertuaru oraz interpretacji. Przeprowadzono rozgrzewkę ciała oraz aparatu mowy.

Jury w składzie: Ewa Żukowaka i Renata Ćwik po wysłuchaniu 11 prezentacji recytatorskich zgłoszonych do przeglądu gminnego przyznało nagrody i nominowało do Eliminacji Powiatowych w Biłgorajskim Centrum Kultury następujące osoby:



1. Otylia Antolak , lat 11 – Szkoła Podstawowa im. Marii Curie – Skłodowskiej w Tamogrodzie ,
2. Marcela Krzychowiec , lat 10 - Szkoła Podstawowa im. Marii Curie – Skłodowskiej w Tamogrodzie ,

Organizatorzy dziękują uczniom, nauczycielom i instruktorom za wkład włożony w przygotowanie do konkursu. Bardzo się cieszymy i z radością witamy młodych recytatorów, którzy wystąpili po raz pierwszy. Jednocześnie zwracamy uwagę na konieczność właściwego i oryginalnego doboru repertuaru zgodnego z wiekiem i możliwościami interpretacyjnymi recytatora. Zachęcamy do pracy nad dykcją i emisją głosu a także nad indywidualną interpretacją tekstu. Życzymy wszystkim kontynuowania przygody z poezją i serdecznie zapraszamy na kolejne edycje. Konkurs jest otwarty na wszelkie formy upowszechniające kulturę słowa, twórcze poszukiwania i autentyczność wypowiedzi. Wszyscy spotykamy

się ze zjawiskiem degradacji języka ojczystego. Pragniemy, aby konkursowe spotkania zwróciły uwagę na piękno słowa i elementarne wartości kultury. Wszyscy recytatorzy otrzymali pamiątkowe dyplomy i nagrody książkowe ufundowane przez Tamogrodzki Ośrodek Kultury.

Otylia Antolak zdobyła wyróżnienie w powiatowym etapie 21. Jesiennego Konkursu Recytatorskiego. Zmagania 37 recytatorów ze szkół podstawowych, gimnazjów i szkół średnich z powiatu biłgorajskiego odbyły się 17 listopada w Biłgorajskim Centrum Kultury. Gratulujemy!



„Mój cudny zakątek” w Tarnogrodzie



W związku z Rokiem Jubileuszowym Tarnogrodu 1567-2017 Środowiskowy Dom Samopomocy w Tarnogrodzie oraz Tarnogrodzkie Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych włączyły się w całoroczny cykl imprez i zorganizowały spotkanie integracyjne pod hasłem „Mój cudny zakątek - promocja swojego regionu poprzez muzykę, sztukę, poezję i smak”. Spotkanie to odbyło się 25.10.2017 r. w sali widowiskowej Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury.

Do udziału przystąpiły takie placówki jak: ŚDS Sochy, ŚDS Hrubieszów, ŚDS Bychawa, ŚDS Biłgoraj, ŚDS Tarnogród, WTZ Józefów oraz Publiczne Gimnazjum w Tarnogrodzie. Swą obecnością zaszczylicili nas podczas spotkania honorowi goście, a wśród nich Burmistrz Tarnogrodu Eugeniusz Stróż, ks. proboszcz Jerzy Tworek, przedstawiciele starostwa biłgorajskiego, pracownicy PCPR Monika Zajac i Renata Błaszczak, a także dyrektorzy, kierownicy i pracownicy wyżej wymienionych ośrodków wsparcia oraz innych zaprzyjaźnionych placówek.

Spotkanie integracyjne „Mój cudny zakątek” składało się z trzech części. Pierwszą z nich była prezentacja swojego regionu poprzez smak

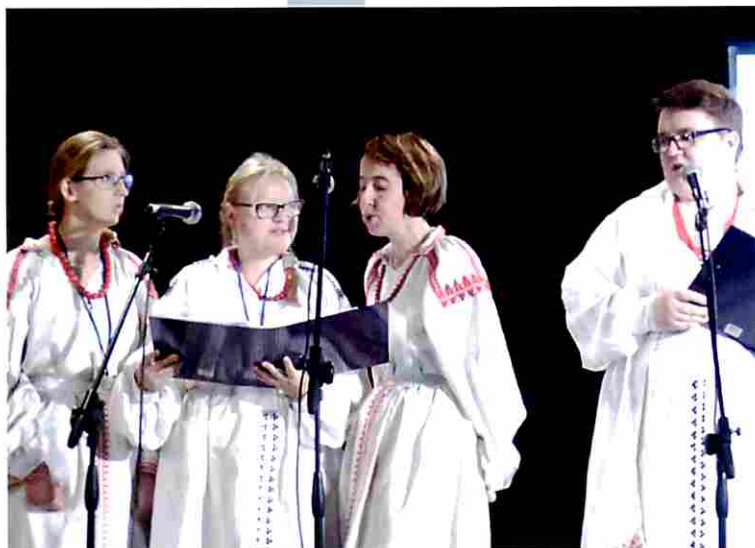
i inną wybraną ekspresję artystyczną. Pani dyrektor Elżbieta Kyc przywitała przybyłych gości oraz pokrótce przedstawiła historię Tarnogrodu. Następnie każda drużyna prezentowała „swoją cudną zakątek” i częstowała wszystkich uczestników i gości wspianymi, samodzielnie przygotowanymi, regionalnymi potrawami. Komisja konkursowa w składzie: Agnieszka Fus – przewodnicząca komisji, Renata Ćwik i Joanna Puchacz po wnikliwych obradach wyłoniła zwycięzców i wręczyła nagrody. Kolejnym punktem spotkania był quiz wiedzy o Tarnogrodzie dla uczestników ośrodków dziennych oraz młodzieży gimnazjalnej. Osoby niepełnosprawne wykazały się wysokim poziomem wiedzy na temat naszego miasteczka i okolic. Ostatnim etapem naszego spotkania był słodki konkurs dla kierowników i terapeutów oraz zaproszonych gości, w którym w/w osoby miały okazję skosztować i rozpoznać owocowe przetwory naszego regionu.

Uczestnicy ŚDS w Tarnogrodzie podczas prezentacji zwrócili szczególną uwagę na ekologiczne walory naszego zakątka:

Gmina Tarnogród stwarza atrakcyjne warunki rolnicze, co jest wykorzystywane do ekologicznej produkcji żywności. Na terenie Tarnogrodu istnieje Ekologiczne Gospodarstwo Barwy Zdrowia, które tłoczy naturalne oleje. Przykładowe produkty tego gospodarstwa wyeksponowano na naszym stole podczas prezentacji. Ponadto w Tarnogrodzie funkcjonuje przetwórnia owoców

miękkich Bioconcept-Gardenia, wykorzystująca potencjał produkcyjny rolników, którzy trudnią się uprawą m. in. truskawek, porzeczek czarnej i czerwonej, malin i aronii (...) Mówiąc o naszym mieście, warto wspomnieć także o jego zabytkach, takich jak:

- Kościół parafialny pw. Przemienienia Pańskiego z XVIII wieku oraz wznoszącej się obok niego zabytkowej dzwonnicy
- Kościół św. Rocha z XVII wieku – najstarszy kościół drewniany na Zamojszczyźnie
- Cerkiew pw. Świętej Trójcy
- Biblioteka Miejska, znajdująca się w dawnym budynku synagogi żydowskiej oraz mieszczącym się w niej Muzeum Nożyczek



Imprezę uświetniły występy artystyczne uczestników ŚDS. Zespół wokalny „Lawenda”



z ŚDS w Tarnogrodzie w składzie: Beata Momot, Agnieszka Wardach, Natalia Mielnik, Monika Szul



zaprezentował koncert utworów ludowych. Natomiast działający przy ŚDS zespół teatralny „Szyszki na wierzbie” przedstawił adaptację bajki Jana Brzechwy „Przygody Króla Jegomości w.... Tarnogrodzie!” Zespół wystąpił w składzie: Łukasz Rusinek, Ryszard Derylak, Rafał Bartosik, Anna Bucior, Ewa Orlińska oraz Bożena Chacia.



Na zakończenie spotkania pani dyrektor Elżbieta Kyc podziękowała wszystkim przybyłym gościom, w szczególności pani dyrektor Renacie Ćwik za udostępnienie sali widowiskowej w celu zorganizowania tak dużego spotkania integracyjnego. W sposób szczególny podziękowano pani pedagog Katarzynie Skubisz za włączenie się do udziału w konkursie, a tym samym zachęcanie młodzieży gimnazjalnej do integracji z osobami niepełnosprawnymi.

Wszystkim zaproszonym gościom w ramach wdzięczności wręczono drobne upominki własnoręcznie przygotowane przez uczestników ŚDS w Tarnogrodzie.



KONKURS NAJPIĘKNIEJSZE MIEJSCA TARNOGRODU

450 lat
Tarnogrodu

Ojczyzna wiekowa

*Tarnogród kiedyś mały,
w ciągu 450 lat stał się doskonały.
W środku rynku pomników przybyło
i pamięć o zmarłych tym upamiętniło.*

*W mieście tyle się działo.
Niejedno poległo tu ciało
i na zawsze w pamięci
mieszkańców zostało.*

*Synagoga z ruin odnowiona.
Gmina mieszkańcom bardzo
przysłużona.
W zielonym budynku ludzie mieszkali,
później Urzędem Gminy go uznali.*

*Pracownicy MOPSu porad udzielają
i w trudnych chwilach na duchu
wspierają.
Tarnogród, Ojczyzna mała, wiekowa,
nadal jest wielopokoleniowa.*

Agata Kociol, 12 lat
Szkola podstawowa w Różańcu Drugim



KATEGORIA PLASTYCZNA
„Rondo”. Magdalena Książek 9 lat,
Szkola podstawowa w Tarnogrodzie

Jest takie miejsce...

*Jest takie miejsce na Lubelszczyźnie.
W tej mojej małej ojczyźnie.
Może i nieduże, może mało znane,
Ale przez mieszkańców bardzo kochane.*

*Dziwić się temu nie trzeba wcale.
Bo jest tu pięknie, wręcz doskonale.
Rynek każdego lata kwiatami usłany
A jesienią w parku spadają kasztany.*

*Zabytków też jest tutaj wiele.
Warto wspomnieć choćby o drewnianym
kościółku.
Inne to cerkiew czy synagoga.
Do wszystkich prosta prowadzi droga.*

*Życiem to miasteczko tętni stale.
Artystów przetaczają się tu fale.
Bo Dom Kultury to organizuje,
Szacunek do dziedzictwa w ludziach
buduje.*

*Tarnogród zwie się to miejsce wyjątkowe.
Gwarne, wesołe i kolorowe.*



KATEGORIA PLASTYCZNA
„Kościółek św. Rocha”. Weronika Kamienieć 14 lat
Publiczne Gimnazjum w Tarnogrodzie

Justyna Furmanek, 10 lat
Szkola podstawowa w Różańcu Drugim

Uczniowie i nauczyciele ze szkoły podstawowej w Tarnogrodzie na spotkaniu z wnukami Marii Curie-Skłodowskiej

13 listopada 2017 r. uczniowie i nauczyciele ze Szkoły Podstawowej im. Marii Curie-Skłodowskiej w Tarnogrodzie uczestniczyli w spotkaniu z wnukami Marii Curie-Skłodowskiej - Helen Langevin-Joliot - profesor fizyki jądrowej związanej z Uniwersytetem Paryskim oraz Pierrem Joliot - biochemikiem profesorem College de France, członkiem Francuskiej Akademii Nauk. Dostojni goście to dzieci córki Marii Skłodowskiej-Curie



Udział uczniów w niecodziennym spotkaniu poprzedziły warsztaty chemiczne i matematyczne w Uniwersytecie Dziecięcym UMCS. Uczniowie otrzymali dyplomy za pierwsze odkrycia naukowe „Ty też możesz zostać Skłodowską” oraz kolorowe pamiątkowe koszulki z logo Uniwersytetu Dziecięcego.



- Ireny. Irena Joliot-Curie była fizykochemikiem, wraz mężem Frederikiem Joliot-Curie otrzymali Nagrodę Nobla za odkrycie sztucznej promieniotwórczości. Spotkanie zostało zorganizowane przez Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie w związku z obchodzoną w tym roku 150. rocznicą urodzin wielkiej uczzonej.



Spotkanie z potomkami patronki naszej szkoły wywarło na nas ogromne wrażenie i na pewno na długo zostanie w naszej pamięci. Byliśmy szczęśliwi, kiedy wręczaliśmy im kwiaty oraz pamiątki z naszego miasteczka. Potem mieliśmy wielki zaszczyt pozowania do wspólnego zdjęcia zarówno w auli, jak również byliśmy zaproszeni do wspólnego zdjęcia przy pomniku Marii Curie-Skłodowskiej na dziedzińcu uczelni.



Naszym mottem na przyszłość niech będą słowa, które na spotkaniu wypowiedzieli Helena Langevin-Joliot i Pierre Joliot: „Nauka to ma być pasja, nie tylko skuteczność i użyteczność; aby ją uprawiać, nie trzeba być kimś jedynym i wyjątkowym”.

<http://www.umcs.pl/aktualnosci,3185,wizyta-uczniow-szkoly-podstawowej-w-tarnogrodzie,57241.htm>
<https://lublin.tvp.pl/34796985/wnuki-marii-sklodowskiejcurie-z-wizyta-w-lublinie>

AŻ CZTERECH UCZNIÓW GIMNAZJUM W GRONIE NAJLEPSZYCH W WOJEWÓDZTWIE



Zarząd Województwa Lubelskiego

Publiczne Gimnazjum w Tarnogrodzie

DYPLOM UZNANIA

Dyrekcji i Gronu Pedagogicznemu

Serdecznie dziękujemy za starania włożone w wychowanie i edukację swoich uczniów. Państwa wysiłkiem czyni ich ludźmi mądrymi i szlachetnymi. Dzięki temu uczniowie

Wojciech Majcher

Maciej Komosa * Michał Łuszczek * Bartłomiej Szubiak

znaleźli się w gronie najlepszych uczniów w województwie, biorących udział w programie stypendialnym „Lubelskie wspiera uzdolnionych 2017-2018”

Wicemarszałek
Województwa Lubelskiego
K. Grabczuk
Krzysztof Grabczuk

Marszałek
Województwa Lubelskiego
S. Sosnowski
Sławomir Sosnowski

Lublin, dnia 11 grudnia 2017 r.



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



lubelskie
Smakuj życie!



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



PROJEKT POZAKONKURSYJNY
„LUBELSKIE WSPIERA UZDOLNIONYCH 2017-2018”
REGIONALNEGO PROGRAMU OPERACYJNEGO WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO NA LATA 2014-2020

Czterech uczniów z Tarnogrodu otrzymało stypendia Marszałka Województwa Lubelskiego w ramach programu stypendialnego „Lubelskie wspiera uzdolnionych 2017-2018” przeznaczonego dla szkół podstawowych, gimnazjów i szkół średnich.

11 grudnia w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie miało miejsce uroczyste wręczenie stypendiów.

Otrzymali je uczniowie Publicznego Gimnazjum w Tarnogrodzie: **Maciej Komosa, Michał Łuszczek, Wojciech Majcher i Bartłomiej Szubiak.**

Warunkiem otrzymania stypendium była wysoka średnia ocen oraz szczególne osiągnięcia naukowe. Mamy nadzieję, że nasi stypendyści zainspirują innych uczniów do wyjątkowej pracy oraz wierzymy, że inwestowanie w wiedzę stanie się dodatkową zachętą do podejmowania coraz trudniejszych wyzwań i osiągania kolejnych sukcesów.

Gratulujemy!



Margarett Borroughdame w tarnogrodzkiej bibliotece



świata i radosnego odkrywcę rzeczy małych i jeszcze mniejszych, wielkich i jeszcze większych. Jest współorganizatorką i Prezesem Fundacji Edukacyjnej dla dzieci oraz członkiem wolontariatu międzynarodowego. Otrzymała wiele odznaczeń za rozszerzenie wolontariatu dobroczynnego. Książka „Ciasteczkowa Choinka Żuczka Blo” została objęta honorowym patronatem Rzecznika Praw Dziecka Marka Michalaka. Oto fragment jego listu „...obejmuję honorowym patronatem III wydanie książki dla dzieci pt.: „Ciasteczkowa Choinka Żuczka Blo” autorstwa Margarett Borroughdame. Książka odpowiednia do wieku, wybrana ze szczególną starannością i dostosowana do rozwoju dziecka, znakomicie wspomaga rozwój: stymuluje wyobraźnię, uczy języka ojczystego, daje

Spotkanie autorskie z Margarett Borroughdame odbyło się 7 grudnia 2017 r. w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Tarnogrodzie. Wzięły w nim udział dzieci z gminy Tarnogród.

Margarett Borroughdame pisze dla dzieci. Uwielbia opowiadać dzieciom bajki i je z nimi wymyślać. Układać z dziećmi wiersze i je dla nich spisywać. W każdym dziecku widzi baczego obserwatora



łatwość mówienia i pisanie, a przede wszystkim – rozbudza ciekawość świata i ludzi. Wszyscy wiemy, że nic tak nie kształtuje dzieci jak nauka poprzez zabawę. Umiejętność czerpania radości z drobnych rzeczy i wpajanie pozytywnych wartości to dla młodego człowieka, przydatne w dorosłym życiu umiejętności. Cieszę się, że zaangażowali się Państwo w popularyzację czytelnictwa, tym samym zachęcając rodziców do kreatywnego spędzania czasu ze swoimi pociechami. Prosta forma publikacji sprzyjająca ćwiczeniom manualnym jest jej dodatkowym atutem. Jestem głęboko przekonany, że przygody „Żuczka Blo”

zachęć do kierowania się pozytywną postawą bohatera i rodzinnego pokonywania napotkanych przeciwności, a sama książka będzie stanowić wstęp do przygody z literaturą i wychowania zapalonego czytelnika."

Honorowy patronat objęli również: TVP ABC, portal informacyjno – rozrywkowy czasdzieci.pl, Juniorowo.pl, e-szkrab.pl, Dziecko najlepsza inwestycja, dzielnica rodzica.pl, miastoDZIECI.pl.



Joanna Puchacz



Medal dla Joanny Puchacz

Joanna Puchacz została uhonorowana medalem pamiątkowym wybitym przez Mennicę Polską z okazji 110. rocznicy powstania Biblioteki Publicznej im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie za wybitne osiągnięcia w promowaniu czytelnictwa.



Certyfikat dla tarnogrodzkiej biblioteki

Miło nam poinformować, że nasza biblioteka otrzymała Certyfikat za realizację projektu „EkoPaka - zamykamy obieg surowców” organizowany przez INTERSEROH Organizację Odzysku Opakowań S.A. W całej Polsce taki Certyfikat otrzymały 22 biblioteki.

Joanna Puchacz



CERTYFIKAT

Miejska Biblioteka Publiczna
w Tarnogrodzie

angażując się w projekt

„EkoPaka - zamykamy obieg surowców

organizowany przez

INTERSEROH Organizację Odzysku Opakowań S.A.
po mogła dotrzeć z przesłaniem ekologicznym do dzieci
w wieku wczesnoszkolnym

EkoPaka to ogólnopolski program edukacyjny -
50 bibliotek, 600 spotkań edukacyjnych, 12 000 dzieci.

Dziękujemy!



Kościółek św. Rocha w Tarnogrodzie – jako najstarszy zabytek architektury drewnianej województwa lubelskiego

Celem konkursu było uczczenie 450. rocznicy powstania Tarnogrodu, promocja gminy Tarnogród, zachęcanie do odkrywania na nowo miejscowości i miejsc ważnych dla mieszkańców, pokazanie tego, co jest znane, w zupełnie nowym świetle, w innym spojrzeniu.

Realizacja konkursu „Kościółek św. Rocha w Tarnogrodzie” była jedną z wielu metod działania przeciw uzależnieniom, ponieważ został zagospodarowany wolny czas dzieci i młodzieży. Poszukiwanie informacji było zajęciem inspirującym i rozwijającym wiedzę na temat historii małej ojczyzny, było również integracją grupy biorącej

Edyty Dorosz z Publicznego Gimnazjum w Tarnogrodzie, Szymona Kamieńca ze SP w Tarnogrodzie, Oliwii Gurdziel ze SP w Różańcu Drugim, Mateusza Klimczaka ze SP w Tarnogrodzie, Katarzyny Myszkowiak ze SP w Tarnogrodzie, Konrada Wróbla ze SP w Woli Różanieckiej, Otylii Antolak ze SP w Tarnogrodzie, Wojciecha Tabąły ze SP w Tarnogrodzie, Oliwiera Sikory ze SP w Tarnogrodzie, Sebastiana Seredy ze SP w Tarnogrodzie, Oliwii Krasowskiej ze SP w Tarnogrodzie, Dominiki Pisarczyk ze SP w Tarnogrodzie, Aleksandry Niziolek ze SP w Tarnogrodzie



udział w konkursie i wskazaniem alternatywnej formy spędzania wolnego czasu. Na spotkaniach w bibliotece dzieci i młodzież miały okazję zapoznać się z celami i zadaniami Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Tarnogrodzie.

Organizatorem konkursu była Miejska Biblioteka Publiczna w Tarnogrodzie.

Do konkursu przystąpiły dzieci i młodzież. Łącznie 96 osób. Komisja konkursowa postanowiła przyznać:

I miejsce dla:

Oliwii Myszkowiak ze SP w Tarnogrodzie, Haliny Jabłońskiej z Lublina, Ewy Chelstowskiej z Publicznego Gimnazjum w Tarnogrodzie, Aleksandry Buńko ze SP w Różańcu Drugim, Ewy Spustek ze SP w Różańcu Drugim, Oliwii Detko ze SP w Tarnogrodzie, Dominiki Pokarowskiej ze SP w Różańcu Drugim, Weroniki Gleń ze SP w Różańcu Drugim, Mateusza Michała Fusa ze SP w Tarnogrodzie

II miejsce dla:

III miejsce dla:

Dawida Komana ze SP w Różańcu Pierwszym, Kacpra Fusa ze SP w Woli Różanieckiej, Agnieszki Gleń ze SP w Woli Różanieckiej, Macieja Borka ze SP w Tarnogrodzie, Kariny Kity ze SP w Tarnogrodzie, Alicji Borowiec ze SP w Tarnogrodzie, Kacpra Horocha ze SP w Tarnogrodzie, Katarzyny Siek ze SP w Tarnogrodzie, Anny Głównyńskiej ze SP w Tarnogrodzie, Miłosza Galki ze SP w Tarnogrodzie, Erwina Piskorskiego ze SP w Tarnogrodzie, Diany Krupeczak z Publicznego Gimnazjum w Tarnogrodzie, Wiktorii Fus z Publicznego Gimnazjum w Tarnogrodzie oraz wyróżnić:

Karolinę Dołomisiewicz ze SP w Woli Różanieckiej, Magdalenę

Kędzierską ze SP w Woli Różanieckiej, Huberta Ardylewskiego ze SP w Różańcu Pierwszym, Justynę Furmanek z SP w Różańcu Drugim, Miłosza Legiecia ze SP w Różańcu Drugim, Aleksandra Buciora ze SP w Tarnogrodzie, Michała Dworniczaka ze SP w Tarnogrodzie, Elżbę Krupeczak ze SP w Tarnogrodzie, Pawła Pięciorka ze SP w Tarnogrodzie, Martynę Przybyłowicz ze SP w Tarnogrodzie, Magdalenę Futomę z Publicznego Gimnazjum w Tarnogrodzie. Pozostali uczestnicy konkursu otrzymali nagrody pocieszenia.

Laureaci konkursu „Kościółek św. Rocha w Tarnogrodzie – jako najstarszy zabytek architektury drewnianej województwa lubelskiego” otrzymali nagrody ufundowane przez Gminną Komisję Rozwiązywania Problemów Alkoholowych przy Urzędzie Miejskim w Tarnogrodzie.

Joanna Puchacz

UCZNIOWIE Z ZSKR W RÓŻAŃCU NA ŚWIECIE NIEPODLEGŁOŚCI W WARSZAWIE

Koło historyczne z ZSKR im. W. Witosa w Różańcu brało udział w centralnych obchodach 99. rocznicy odzyskania Niepodległości. Wyruszyliśmy o godz. 3⁰⁰, aby po 6- godzinnej podróży w deszczu dotrzeć do stolicy. O godz. 9⁰⁰ przy słonecznej pogodzie złożyliśmy wieniec pod pomnikiem Patrona na placu Trzech Krzyży, bezpośrednio po Prezydencie RP- Andrzeju Dudzie. Wczesnym rankiem złożył on hołd Wincentemu Witosowi, wielkiemu mężowi stanu, który z Marszałkiem Piłsudskim ocalił Polskę i Europę przed komunizmem. Prezydent powtórzył gest wdzięczności dla Witosza z 15 sierpnia br.- rocznicy Bitwy Warszawskiej. O godz. 10⁰⁰ rozpoczęliśmy zwiedzanie Sejmu i Senatu, które z okazji święta szeroko otworzyły drzwi dla publiczności. Poznaliśmy tajemnice parlamentu dzięki kompetentnym przewodnikom i wydawnictwom sejmowym. Spotkała nas wielka niespodzianka – zostaliśmy zaproszeni na warsztaty produkcji kotylionów i gadżetów patriotycznych. Najbardziej odważni zgodzili



się na pomalowanie twarzy w białe - czerwone barwy.

Dziesiątki zdjęć nie są w stanie oddać świątecznej atmosfery w parlamencie. Nie zabrakło momentów humorystycznych. Opiekun pozostawił bagaż wypełniony książkami o Piłsudskim przy drzwiach do Senatu. Podejrzenie wyglądający pakunek zaniepokoiło ochronę. Na szczęście wszystko się szybko wyjaśniło- odwołano alarm, a strażnicy zostali zaproszeni do odwiedzenia naszego pięknego Różańca. Przekonawszy się „na własnej skórze”, jak czujna jest kontrola antyterrorystyczna obejrzelśmy jeszcze uroczystości z udziałem Prezydenta RP. Były to- wręczenie Orderów Orła Białego, odprawa wart oraz złożenie wieńców przy Grobie Nieznanego Żołnierza na placu Piłsudskiego.

Wracaliśmy zmęczeni, ale pełni pozytywnych wrażeń: 11 najwytrwalszych kółkowiczów i 2 opiekunów: Józef Klucha i niżej podpisany.

Marian Kucharczuk - opiekun koła

RAZEM NA EUROPEJSKIEJ DRODZE - PRZYSTANEK TARNOGRÓD

W dniach 2-6 października 2017 roku Szkoła Podstawowa im. Marii Curie-Skłodowskiej w Tarnogrodzie gościła nauczycieli i uczniów z czterech europejskich placówek oświatowych, z którymi wspólnie realizujemy projekt Erasmus+ „Move Together to a Healthy European Way”. Partnerzy nasi przybyli z Francji, Węgier, Włoch oraz odległej Islandii.

Zgodnie z harmonogramem projektu była to już 4. mobilność, po spotkaniach we Francji, Włoszech i na Węgrzech,



ale pierwsza z tak liczną delegacją uczniowską. Dzięki ogromnej życzliwości naszych uczniów, a przede wszystkim ich rodziców, mogliśmy gościć w naszym miasteczku aż 29 dzieci z partnerskich szkół.

Program wizyty był bardzo bogaty i różnorodny. Po gorącym powitaniu przez całą społeczność szkolną i władze naszego miasteczka goście nasi wyruszyli na zwiedzanie szkoły i wizyty w klasach. Było to duże przeżycie, zwłaszcza dla najmłodszych, którzy prezentowali swoje różnorodne talenty i



obdarowali przybyłych własnoręcznie wykonanymi drobnymi upominkami. Wspólne pokonanie ścieżki edukacyjno-zdrowotnej wytyczonej w obrębie naszej miejscowości było okazją do doskonalenia umiejętności posługiwania się językiem angielskim, ale też pokazania najpiękniejszych zabytków i ciekawych zakątków Tarnobrodu.

Wizyta w Przedszkolu Miejskim rozpoczęła drugi dzień spotkania i stała się okazją do pokazania umiejętności naszych najmłodszych mieszkańców miasteczka. Dodatkowym punktem była prezentacja zdrowych produktów z ekologicznego gospodarstwa ogrodniczego Tomasza Obszańskiego. Zwiedzanie

Wieczorem nasi goście z dużym zainteresowaniem uczestniczyli w otrzęsinach klas IV, a następnie wspaniale bawili się na wspólnej dyskotecie.

Środa to wycieczka do Zamościa. W programie znalazły się zajęcia edukacyjne w języku angielsku oraz zwiedzanie zamojskiego ZOO. Największym zainteresowaniem cieszyły się małpy, szczególnie mały gibbon Boguś oraz żyrafy i lwica. Niezwykłym przeżyciem była możliwość dotknięcia, a nawet założenia sobie na szyję niewielkiego węża. Następnie Arsenal. Zamojskie Stare Miasto urzekło wszystkich zwiedzających, zaś strzał armatni na Nadszańcu stał się hitem całej wycieczki.

Kolejnego dnia odbyły się pokazy cyrkowe przygotowane przez wszystkie kraje. Długo oklaskiwane były występy zwinnych akrobatów, zabawnych klaunów, zręcznych żonglerów oraz pokazy jazdy na wrotkach i monocyklu. Ale największe wrażenie zrobiły przedstawiane przez naszego ucznia karciane sztuczki. Równie dobrze bawili się wszyscy uczestnicy zawodów sportowych, gdzie poza rywalizacją liczyła się dobra zabawa i humor. Popołudniowe zabawy integracyjne, jazda konna, pływanie kajakiem i gra w kręgle to atrakcje przygotowane dla uczestników mobilności w Obszy. W tych sportowych klimatach szybko pojawiała się wzajemne porozumienie i tolerancja, nawiązywały się znajomości i przyjaźnie, a pozytywne emocje przełamywały wszelkie bariery.



piekarni i ciastkarni „Kapka” oraz kompleksu przetwórczo-produkcyjnego BioConcept-Gardenia Sp. z o.o., specjalizującego się w przetwórstwie owoców i warzyw ekologicznych, było sposobnością do pokazania naszych najnowszych miejscowych zakładów produkcyjnych oraz ich promocji.

Ostatni dzień mobilności to wizyty w miejscowym gimnazjum, szkole filialnej w Luchowie Górnym oraz w Środowiskowym Domu Samopomocy w Tarnobrodzie.

W trakcie tego tygodnia odbyło się również



kilka roboczych spotkań, na których uszczegółowiano realizację kolejnych działań projektowych oraz mobilności.

Każda tego typu wizyta stwarza możliwość zaangażowania się w działania projektowe nie tylko niewielkiej grupy młodzieży z opiekunami, ale również pozostałych uczniów i nauczycieli oraz dużej części rodziców, czyli całej społeczności szkolnej.

Uczestnictwo przybyłych dzieci w zajęciach edukacyjnych, dyskoteci, wspólne pokonywanie ścieżki edukacyjnej oraz wyjazd do Zamościa stworzyły naszym uczniom nowe możliwości

doskonalenia języka angielskiego, nawiązywania przyjaźni oraz poznania kultury i zwyczajów innych narodów.

Zwiedzanie przez dorosłych gości kolejnych klas, rozmowy podczas przerw, wspólne posiłki umożliwiły nauczycielom wymianę doświadczeń zdobytych podczas wieloletniej pracy zawodowej, poszerzenie wiedzy na temat systemów edukacji w krajach partnerskich oraz motywowały do doskonalenia swoich umiejętności językowych.

Podczas tygodniowego pobytu zagranicznych delegacji ogromną rolę odegrała Rada Rodziców, której członkowie przygotowali dla gości degustację tradycyjnych polskich potraw. Wszyscy byli zachwyceni przygotowanymi specjałami oraz zazdrościli nam tak zaangażowanych w życie szkoły rodziców.

Pobyt uczniów i nauczycieli z krajów partnerskich w naszej szkole przyniósł korzyści zarówno uczniom, jak i nauczycielom. Nastąpiła bardzo konstruktywna wymiana doświadczeń pomiędzy pedagogami na wielu różnorodnych płaszczyznach. Młodzież nawiązała nowe kontakty i przyjaźnie, poznała inne kultury, a przede wszystkim miała okazję "doszlifowania" języka angielskiego.

Wizyta krajów partnerskich w Tarnogrodzie stała się okazją do promowania naszego miasteczka, regionu i kraju.

SP Tarnogród

ERASMUS + W TARNOGRODZIE

Dnia 1 października w niedzielę 2017 roku w godzinach popołudniowych rodziny przyjmujące gości z Francji pojechały na stację kolejową do Rzeszowa. Na miejscu spotkaliśmy się pierwszy raz, było to jednocześnie ekscytujące i stresujące. Następnie wszyscy zabrali swoich podopiecznych do domów. Przyjmowałyśmy dwie dziewczynki z Francji o imionach: Clara i Clemonce.

Wróciłyśmy do domu ok. 21.00. Zapoznałyśmy je z naszą rodziną, zaprowadziłyśmy do pokoju, w którym miały się rozgościć. Nie odbyło się bez emocji, pokazało się parę łez tęsknoty, a zarazem szczęścia. Było późno i położyłyśmy się spać.

Drugiego dnia rano wybrałyśmy się do szkoły. Wszyscy poznaliśmy innych uczniów i nauczycieli z projektu Erasmus+, byli to goście z Włoch, Francji, Węgier i Islandii. Dzień w szkole rozpoczął się od apelu, następnie oprowadzaliśmy naszych przyjezdnych po wszystkich klasach. Mogliśmy w tym dniu pokazać uczniom, jaki jest przebieg lekcji oraz co robimy podczas przerw. Po południu dla dzieci z Francji rodziny goszczące przygotowały niespodziankę w postaci zabaw przy ognisku.

Zajadaliśmy pieczone kielbaski, ziemniaki oraz biały ser z cebulką, czyli tradycyjne polskie jedło z ogniska.

Trzeciego dnia w naszej szkole w Tarnogrodzie w sali gimnastycznej odbyła się żywa, niecodzienna lekcja chemii i fizyki. Interaktywny spektakl przygotowała grupa „Zaelektryzowani”. Celem zajęć było to, aby zachęcić do nauki w zabawny sposób. Następnie osoby z krajów partnerskich i dzieci przyjmujące udały się do przedszkola na krótkie przedstawienie w wykonaniu maluchów. Z pomocą dorosłych została przygotowana mała przekąska oraz soki z owoców i warzyw. Produkty pochodziły z ekologicznego gospodarstwa ogrodniczego pana Tomasza Obszańskiego. Następnie pojechaliśmy do kompleksu przetwórczo-produkcyjnego BioConcept-Gardenia sp.z o.o. Zakład specjalizuje się w przetwórstwie owoców i warzyw ekologicznych. Hitem tego dnia była wieczorna dyskoteka w sali gimnastycznej oraz otrzęsiny klas czwartych. Mogliśmy wyciągnąć taki wniosek: pochodzimy z różnych krajów, ale tańczymy, śpiewamy i bawimy się podobnie.

Czwartego dnia mieliśmy wycieczkę do

Zamościa. Rano dwoma autobusami wyjechaliśmy do tego pięknego miasta. Podczas zwiedzania zamojskiego ZOO pani przewodnik mówiła do nas wszystkich po angielsku. Gościom podobało się Stare Miasto, Arsenał, zaś strzał z armaty na Nadszańcu stał się „gwoździem programu”.

Ostatnią atrakcją tej wycieczki były zakupy w Galerii Zamość, gdzie wybraliśmy drobne upominki.

Powrót do domu nastąpił około godziny

osiemnastej i wówczas miałyśmy we cztery (Clara, Clemonce, Kamila, Agnieszka) czas dla siebie. Spędziłyśmy go na wypowiedaniu, „łamańców językowych”. Dziewczyny z Francji powtarzały po nas zdania po polsku, np.:

Trzynastego w Szczepieszynie chrząszcz się zaczął tarzać w trzinie. Wszczęli wrzask w Szczepieszynie. Wszak Szczepieszyn z tego słynie, że w nim zawsze chrząszcz brzmi w trzinie! Rozbawiło nas to do łez. Najmniej problemów językowych było z wypowiedzeniem wierszyka: *Spadł bąk na strąk, a strąk na pąk. Pękl pąk, pękl strąk a bąk się zląkł.* W rewanżu powtarzałyśmy po francusku trudne wyrazy, a na końcu wspólnie, głośno odliczałyśmy w języku angielskim. Nasze konwersacje czasami odbywały się w języku „uniwersalnym”: machanie rękami i rysowanie na kartce.

Wspólnie odkryłyśmy ciekawostki np. po polsku słowo TATA – w języku francuskim oznacza CIOCIA. Koleżanki opowiedziały nam o swoich rodzicach, rodzeństwie i pokazały ich. Oglądałyśmy ich zeszyty i zaciekało nas, że dziewczyny miały wydrukowaną mapę Europy z zaznaczoną trasą z Francji do Polski. W ten sposób wiedziały, że Tarnogód leży w południowo – wschodniej części Polski, a my

dowiedziałyśmy się, skąd pochodzą nasi goście – z północy Francji.

Piąty dzień - czwartek- był również bogaty w rozmaite zajęcia. W sali gimnastycznej odbyły się zabawy sportowe oraz cyrkowe pokazy przygotowane przez przedstawicieli ze wszystkich krajów. Popołudnie spędziliśmy bardzo aktywnie w miejscowości Obsza. Odbył się tam pokaz tradycyjnego wyrobu chleba i ubijania masła. Dodatkowymi atrakcjami były: pływanie kajakiem, jazda konna oraz gra w kręgle.

Pożegnaliśmy się również z uczniami z Włoch, którzy następnego dnia wyjeżdżali do swojego kraju.

Czwartkowy wieczór w domu był bardzo twórczy: wykonywałyśmy biżuterię z drewnianych koralików, które nawlekałyśmy na rzemyk oraz rozciągającą się gumkę. Powstały piękne korale i bransoletki, którymi Clara i Clemonce postanowiły obdarować swoich bliskich we Francji. To był również cudowny i pełen wrażeń dzień.

W piątek nasi uczniowie wraz z gośćmi z czterech państw odwiedzili: gimnazjum, Środowiskowy Dom Samopomocy w Tarnogrodzie oraz szkołę w Luchowie Górnym. Wieczorem goście z Francji i rodziny ich goszczące spotkały się w restauracji „Tabiago” przy pizzy, frytkach i napojach. Zabawy, śpiewy, skakanie sprawiły, że było głośno i radośnie. Po powrocie do domu pomogłyśmy naszym koleżankom z Francji spakować walizki, a następnie kontynuowałyśmy tańce przy muzyce z laptopa. Dowiedziałyśmy się w ten sposób, że mamy podobne zainteresowania muzyczne.

W sobotę rano o godzinie 9:00 nastąpił moment pożegnania. Ostatnie wspólne zdjęcia i uściski. Goście odjechali, ale wspomnienia pozostały.

Dzięki projektowi Erasmus+ „Move Together to a Healthy European Way” przeżyliśmy wszyscy wspaniałą przygodę.

Kamila Larwa kl. IV a, Agnieszka Larwa kl. VII b

Dalszy ciąg relacji uczestników w następnych numerach Kwartalnika

MŁODZIEŻ Z GIMNAZJUM UCZCIŁA JUBILATÓW

19 listopada odbyły się obchody wspniania

Natomiast recepta na tak długi, udany związek, to z pewnością prawdziwe, szczerze uczucie. Dlatego w dniu 50. rocznicy ślubu pragniemy życzyć wszystkim parom jeszcze wielu wspaniałych chwil, które są warte, by ocalić je od zapomnienia.

Pamiętajmy również, że:

*Jest miłość trudna,
jak sól czy po prostu kamień
do zjedzenia,
jest przewidująca,
taka co grób zamawia wciąż
na dwie osoby,
niedokładna jak uczeń, co
czyta po łebkach,
jest cienka
jak opłatek,
bo wewnątrz
wzruszenie.
Jest miłość
wariatka,
egoistka, gapa,
jak jesień
lekko chora
z księżycem
klamczuchem
i ta co nie
odejdzie
- bo znów
niemożliwa.*



jubileuszu - 50. rocznica zawarcia związku małżeńskiego czyli Złote Gody.

Na uroczystości tej parom, które przeżyły ze sobą 50 lat, zostały wręczone odznaczenia i kwiaty z rąk pana burmistrza Eugeniusz Stróża. W dalszej części przyszedł czas na wiersz i piosenkę, którymi chcieliśmy wyrazić nasze życzenia.

Wiersze i piosenki zaprezentowali uczniowie Publicznego Gimnazjum w Tarnogrodzie: Michał Łuszczek – konferansjer, Magdalena Więclaw, Marcin Larwa, Wiktoria Galka, Wiktoria Kielboń, Marta Zygmont, Paweł Pogorzelec, Bartłomiej Staroń, Magdalena Zygmont, Laura Kupeczak – recytacja, Jolanta Karakuła, Jowita Szeniak, Gabriela Lis, Wiktoria Kielboń, Szymon Obszański – śpiew, Bartłomiej Szubiak – gitara, przygotowani przez nauczycielki: Magdalenę Futomę i Małgorzatę Cich.

Wiemy, że wspólne życie to próba charakterów, to szukanie kompromisów, to wrażliwość na drugiego człowieka, oddanie, zaufanie.



Magdalena Futoma

WIEŚCI TARNOGRODZKIEGO TEATRU, KAPELI I KLUBU SENIORA

Tarnogrodzki teatr wystąpił 5 listopada
w Gminnym Ośrodku Kultury w Milejowie



wystawiając sztukę Moliera pt. „Lekarz mimo
woli”. Następnie przednia zabawa miała miejsce
19 listopada 2017r. w Księżpolu, gdzie z tym

przez księżpolskich gospodarzy.

Tydzień później 26 listopada 2017r. teatr
wystąpił u siebie na deskach
Tarnogrodzkiego Ośrodka
kultury. Aktorów spotkał pełny
aplauz. Po świętach Bożego
Narodzenia wyruszają na podbój
widzów w województwie
podkarpackim, m.in. w Krowicy
Samej.

*O laboga świętego co to komu do
tego
o laboga świętego a kapela gra...*

To są słowa jednej z piosenek
Tarnogrodzkiej Kapeli Ludowej,
która swój repertuar na okres
adwentu, Bożego Narodzenia
i Nowego Roku zamieniła na
kolędowanie. Nasze piękne
kolędy m.in.: „Wśród nocnej
ciszy”, „Cicha noc”, „Lulajże,

Jezuniu” i inne zaśpiewała pacjentom i opiekunom w
tarnogrodzkim szpitalu.



spektaklem zapoczątkował „Andrzejki”. A że sztuka
ta to świetna komedia w dobrym wykonaniu, to
wszyscy bawili się doskonale. Nie zabrakło również
wspaniałych potraw regionalnych przygotowanych

Seniorzy z
Tarnobrodu, którzy
pracują przy TOK-u, 21
listopada zorganizowali
impresję andrzejkową dla
zaprzyjaźnionych klubów
seniora z Dolhobyczowa,
Józefowa, Zwierzyńca i
Szczepieszyna. Świetna
zabawa nie mogłaby się
odbyć, gdyby zabrakło
dobrej muzyki, a zapewnił
ją zespół w składzie:
Andrzej Fus, Darek
Jeleń, Michał Giza. Tym
wspaniałym, życzliwym

muzykom, niosącym radość drugiemu człowiekowi
za ich pracę wystarczą słowa podziękowania od
opiekunki Klubu Seniora w Tarnobrodzie Heleny
Zając.

reżyseria:
**Monika
Komosa**

Charles
Dickens

Opowieść wigilijna

Sala widowiskowa
TOK 30.12.2017

19:00

Wstęp
wolny

obsada:

Kamil
Wróbel
Michał
Malinowski
Kacper
Hass
Zuzanna
Szymanik
Michał
Stasiewicz
Adam
Bill
Kornelia
Wojtkow
Wiktoria
Fus
Oliwia
Kurzawska
Marcin
Borek
Maciej
Komosa

Mimo braku śniegu Mikołaj przybył do Tarnogrodu...

A nadzieja znów wstąpi w nas....

Deszczowy dzień i silny wiatr nie powstrzymały Mikołaja przed tym, aby kolejny już raz odwiedzić chorych w Zakładzie Opiekuńczo – Leczniczym, a także po raz pierwszy Dzienny Ośrodek Medyczny w

wykonane przez uczestników Środowiskowego Domu Samopomocy w Tarnogrodzie a także skromne słodczyce.

Były łyzy radości, ogromne wzruszenie, kiedy Mikołaj uściskał i obdarował skromnymi darami ludzi chorych. „Warto dla takich chwil być Mikołajem”.

Dodatkowo pięknym śpiewem radosny nastrój wprowadzała młodzież z Publicznego Gimnazjum w Tarnogrodzie oraz uczestnicy Środowiskowego Domu Samopomocy, zachęcając do wspólnego śpiewania wszystkich uczestników spotkania. Aż żal było się rozstawać. Popłynęło wiele wdzięczności i podziękowań za taki dar dobroci od ludzi chorych oraz personelu medycznego.

Mikołaj wraz z całą ekipą odwiedził także ze słodkościami różne instytucje i innych ludzi samotnych, życząc radosnego oczekiwania narodzin Chrystusa. Całą akcję

zorganizowała i nadzorowała wiceprzewodnicząca wolontariatu Elżbieta Kyc.

Tarnogrodzie.

6.12.2017r. chorzy z niecierpliwością oczekiwali na dostojnego gościa. Przygotowanych zostało kilkadziesiąt paczek i upominków dla ludzi chorych, w których znajdowały się kartki świąteczne



Terapeuta Edyta Grochowicz



... spotkał się również z dziećmi w Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury



5 grudnia br. o godz. 17.00 Tarnogrodzki Ośrodek Kultury odwiedził święty Mikołaj. Tak jak w ubiegłych latach z niepokojem oczekiwali na niego licznie zgromadzeni najmłodsi mieszkańcy Tarnogrodu wraz z rodzicami. Czas przed jego przybyciem uświetnił występ zespołów tanecznych

działających w TOK-u pod kierunkiem Małgorzaty Zając oraz Dziecięcego Zespołu Wokalnego TOK-u prowadzonego przez Grażynę Barcicką. Następnie nadeszła długo wyczekiwana chwila i Mikołaj wraz z pomocnikami mógł przystąpić do pracy. Wszystkie zgromadzone dzieci otrzymały prezenty, a członkowie zespołów drobne upominki.



...a na koniec odwiedził Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Róźnie

Wzorem lat ubiegłych w Zespole Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. W. Witosa w Róźnie 6 grudnia pojawił się św. Mikołaj. Nie zawiódł on oczekiwań uczniów i w tym

precyzyjnego. Pomimo niesprzyjającej aury zainteresowanie „prezenterem” było ogromne.

W ubiegłym roku św. Mikołaj dostarczył naszym uczniom mikrociągnik i rozsiewacz



roku, dotarł na czas i sprawił olbrzymią radość społeczności szkolnej. Uczniowie otrzymali nowy ciągnik rolniczy o mocy 145 KM wyposażony w system automatycznego prowadzenia AutoTrac. Jest on wyposażony w najnowszą technologię pozwalającą na komunikację między maszynami rolniczymi.

Wykorzystywany będzie jako pomoc dydaktyczna dla uczniów technikum w zawodzie technik mechanizacji rolnictwa i agrotechniki. Będzie pozwalał na wdrażanie rozwiązań rolnictwa

do nawozów wyposażony w komputer. Widząc ogromne zainteresowanie młodzieży i chęć poszerzania wiedzy, postanowił spełnić ich marzenia i oczekiwania. Prezenterem w tym roku nie będzie końca, gdyż na gwiazdkę szkoła otrzyma przyczepę skorupową o ładowności 12 ton, która pozwoli na transport płodów rolnych. W rozmowach z uczniami św. Mikołaj zdradził, że uzyskał znaczną pomoc w pozyskiwaniu środków na zakupy od Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi.



W dniach 27 – 29 października 2017r. Strażacka Orkiestra Dęta uczestniczyła w wyjeździe promocyjnym w Pieniny. Młodzi muzycy wraz z kapelmistrzem Grzegorzem Sztainmillerem mogli podziwiać m.in. dawne sztolnie Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka

Z ARCHIWUM MIESZKAŃCÓW



Korowód weselny Stanisławy z domu Kielbuń i Edmunda Chmieleckiego



Podsumowanie rundy jesiennej

piątej kolejce Unia Hrubieszów strzeliła nam bramkę dającą im zwycięstwo, a kibicom i zawodnikom Olimpiakosu przyszło przełknąć gorycz pierwszej ligowej porażki od niespełna roku (ostatnia porażka 24 września 2016 z drużyną Tanew Majdan Stary, mecz z Unią 2 września 2017). Po porażce z Unią przyszedł czas na mecz z Huczwą, który - jak się później okazało - był jednym z najgorszych tej jesieni, zaraz po meczu z Victorią. Bardzo słaba dyspozycja poskutkowała wysokimi przegranymi.



Po trzech miesiącach zmagania ligowych na zamojskich boiskach runda jesienna dla Olimpiakosu została zakończona. W tym okresie przeżywalismy wiele pozytywnych emocji, choć były też gorsze chwile, porażki i kontuzje. Ostatecznie rundę jesienną zakończyliśmy na 7. miejscu z 24 punktami na koncie.

Runda jesienna bardzo dobrze rozpoczęła się dla naszej drużyny. Cztery wygrane z rzędu i komplet 12 punktów w czterech meczach. Zwycięstwo na inaugurację sezonu z Olendrem 6:4, następnie z Włóknierzem, Koroną Łaszczów i szczęśliwa wygrana w końcówce meczu z Omegą Stary Zamość. Dopiero w

Druga część rundy jesienniej to gra w „kratkę”: zwycięstwo w Skierbieszowie, porażka z Belźcem, następnie dwa remisy: w Różańcu od 0:2 dla Olimpiakosu do 2:2,





oraz zaległy mecz z Igrosem na własnym boisku od 0:2 dla Igrosu do 2:2. Po trzech spotkaniach bez zwycięstwa przyszła wygrana z Orionem Dereźnia, ale nie potrafimy już do końca sezonu przedłużyć passy wygranych do chociażby dwóch zwycięstw z rzędu. W 12. kolejce remisujemy 1:1 z Gryfem Gmina Zamość, tracąc kuriozalną bramkę z 30 metrów, następnie przegrywamy mecz niewykorzystanych sytuacji w Zwierzyńcu. W czternastej kolejce zdobywamy ostatnie 3 punkty tej jesieni, wygrywając z Olimpią na własnym boisku, ostatni mecz rundy kończymy porażką w Łukowej 4:0.

Olimpiakos zakończył ostatecznie rundę jesienną na 7. miejscu z 24 punktami na koncie. Taką samą ilość punktów ma Gryf Gmina Zamość, lecz ich bilans bramkowy jest nieco lepszy i dlatego drużyna z Zamościa wyprzedza nas w ligowej tabeli. Bilans spotkań tarnogrodzkiej drużyny to 7 zwycięstw, 3 remisy i 5 porażek.

Przegrane z pierwszą trójką czyli Huczwą, Unią i Victorią oraz znajdującymi się pod nami w tabeli z Orkanem (8) i Sokołem Zwierzyniec (9). Remisy

zanimowaliśmy z piątym Gromem, szóstym Gryfem i jedenastym Igrosem. W pozostałych spotkaniach zdobyliśmy 3 punkty (Omega(4.), Korona(10.), Włókniarz (12.), Olimpia (13.), Orion (14.), Ostoja (15.), Olender (16.)).

W piętnastu meczach Olimpiakos strzelił 33 gole a stracił 27.

Bramki:

Adrian Dydyński 11

Łukasz Karpik 5

Michał Rutyna 4

Dawid Konopka 4

Roman Stetskiv 4

Łukasz Gancarz 2

Mateusz Gancarz 1

Sebastian Skrzypek 1

Mateusz Grabowski 1

TABELA ZAJMOJSKIEJ KLASY OKRĘGOWEJ W SEZONIE 2017/2018

	MECZE	Z R P	BRAMKI	PUNKTY
1 HUCZWA TYSZOWCE	15	13-0-2	57-11	39
2 UNIA HRUBIESZÓW	15	11-2-2	30-12	35
3 VICTORIA ŁUKOWA/CHMIELEK	15	11-1-3	52-22	34
4 OMEGA STARY ZAMOŚĆ	15	8-3-4	30-18	27
5 GROM RÓŻANIEC	15	7-6-2	34-21	27
6 GRYP GMINA ZAMOŚĆ	15	7-3-5	32-15	24
7 OLIMPIAKOS TARNOGRÓD	15	7-3-5	33-27	24
8 ORKAN BŁŻEC	15	6-4-5	21-21	22
9 SOKÓŁ ZWIERZYŃCIEC	15	7-1-7	26-33	22
10 KORONA ŁASZCZÓW	15	4-1-6	22-27	20
11 OLIMPIA MIĄCZYN	15	4-1-10	19-43	13
12 IGROS KRASNOBRÓD	14	3-4-7	15-32	13
13 WŁÓKNIARZ FRAMPOL	14	4-0-10	23-39	12
14 ORION DEREŹNIA (SOLSKA)	15	2-3-10	13-37	9
15 OSTOJA SKIERBIESZÓW	15	3-0-12	17-45	9
16 OLENDER SÓL	15	1-5-9	12-31	8

OLIMPIAKOS.TARNOGROD.PL

facebook.com/
OlimpiakosTarnograd1964/

**Tak trudno żegnać na zawsze kogoś, kto jeszcze mógł być z nami.
Z ogromnym bólem przyjęliśmy wiadomość o śmierci**

śp. Henryka Łukaszczyka

**byłego wieloletniego Prezesa Olimpiakosu Tarnogród
i naszego wiernego kibica!**

**Rodzinie oraz bliskim zmarłego wyrazy
szczerego żalu i współczucia
przekazują**

Zarząd, piłkarze oraz kibice LKS Olimpiakos Tarnogród

Kryształowy Koliber

Odnaczenie dla Lekarza Roku 2017 dra Romana Cichockiego z Tarnobrodu

4 listopada w Nysie odbyły się Krajowe Obchody Światowego Dnia Walki z Cukrzycą. Podczas tych uroczystości dr Roman Cichocki otrzymał



odnaczenie Kryształowego Kolibra jako Lekarz Roku. Nagroda została przyznana przez Kapitułę przy Polskim Stowarzyszeniu Diabetyków Zarząd Główny w Warszawie. Wniosek złożyli mieszkańcy oraz członkowie koła diabetyków z Tarnobrodu. Uzyskał on poparcie prezesów kół, które należą do Oddziału Rejonowego w Tomaszowie Lubelskim, tj. Parczewa, Hrubieszowa, Tomaszowa Lubelskiego, Biłgoraja i Tarnobrodu. Dr Roman Cichocki ukończył Akademię Medyczną w Lublinie w 1980r. i rozpoczął pracę w ZOZ Biłgoraj w szpitalu oraz przychodni w Tarnobrodzie. Uzyskał specjalizację z chorób wewnętrznych i medycyny

rodzinnej, od 1988 roku pełni funkcję kierownika przychodni w Tarnobrodzie. Dodatkowo pełni wiele funkcji społecznie. Działa również w kole diabetyków w Tarnobrodzie. Jego zasługą jest powołanie Tarnobrodzkiej Szkoły Cukrzycy w oparciu o wykłady przygotowane przez Porozumienie Zielonogórskie Lekarzy.

Dr Roman Cichocki prowadzi wykłady sam oraz zaprasza innych lekarzy specjalistów, którzy przybliżają pacjentom problematykę schorzeń powiązanych z cukrzycą.

Oto niektóre z nich:

- Schorzenia oczu wywołane cukrzycą
- Schorzenia nerek wywołane cukrzycą
- Stopa cukrzycowa
- Otyłość - pierwszy krok do cukrzycy
- Cukrzyca jako choroba cywilizacyjna
- Cukrzyca a odżywianie się

oraz wiele, wiele innych.

Kryształowy Koliber trafił do właściwej osoby. Gratulujemy.



Koło Diabetyków w Tarnobrodzie

Informacja

Nocna i świąteczna opieka zdrowotna w powiecie biłgorajskim sprawowana jest przez ARION Szpitale w Biłgoraju w pomieszczeniach Przychodni Specjalistycznej. Świadczenia udzielane są w dni powszednie w godzinach **od 18.00 do 8.00** dnia następnego oraz całodobowo w dni wolne od pracy i świąteczne. Porad udzielają zespoły lekarsko - pielęgniarskie.

Porady udzielane są bezpłatnie bez skierowania w przychodni w Biłgoraju oraz w ramach **wizyt domowych** lekarskich i pielęgniarskich w celu zabezpieczenia ciągłości leczenia. Świadczenia obejmują: poradę lekarską, wykonanie badań dodatkowych, laboratoryjnych, ekg, usg, rtg, zabiegi pielęgniarskie, w tym iniekcje, zmiany opatrunku. W ramach porady lekarskiej pacjent otrzymuje stosowne dokumenty zwolnienia ZUS ZLA (L4), skierowania do szpitala, poradni specjalistycznych, na konieczne badania, informację dla lekarza POZ o udzielonej poradzie.

Telefon kontaktowy 84 688 23 33

W przypadku zagrożenia życia, urazów, porodu, dolegliwości związanych z ciążą, utraty świadomości należy skontaktować się z Pogotowiem Ratunkowym w Biłgoraju

Telefon kontaktowy 999 lub 112

Telefon alarmowy powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Biłgoraju:
dni robocze do 15.00 - **84 686 02 12**; po 15.00 i w pozostałe dni **695 732 451**

TARNOGRÓD był kiedyś miastem znanym szeroko z targów i jarmarków, ale prawo dostawcy zagranicznego zdobył sobie dopiero w zeszłym roku. Przedsiębiorczość i inicjatywa mieszkańców Tarnogrodu, (rządzającego się w przeszłości prawami miejskimi), zahamowały nie tylko proces systematycznego podupadania, ale dźwignęły go na nowo.

W czynnie społecznym wyrosły w Tarnogrodzie dom kultury, imponujący gmach szkoły średniej (nie było jej w promieniu 30 km), wyasfaltowane ulice, kwietniki i zieleńce utrzymane tak, że w 1962 roku osada dostała drugą nagrodę w konkursie czystości miast i osiedli. Posiada ona również doskonałych rzemieślników — metalowców i, od niedawna, produkcję eksportową, nie mającą wprawdzie nic wspólnego z metalami, ale za to zainaugurowaną w Spółdzielni Pracy „Metalowiec”.

Zywotny Tarnogród przy całej przedsiębiorczości mieszkańców nie ustrzegł się przed chorobą typową dla małych ośrodków, wędrujących z dala od większych skupisk przemysłowych i handlowych. Diagnostycy społeczni określają ją jako problem zatrudnienia kobiet. Choroba ta towarzyszy szczególnie uporczywie rodzinom, zdającym jedynie na uprągę o wiele za małych jak na ich potrzeby kawałków gruntu, a taka jest właśnie egzystencja ogromnej większości obywateli tarnogrodzkich.

NAJŁATWIEJSZYM do zdobycia surowcem jest w Tarnogrodzie słoma. Do szło więc do próby przyczepienia produkcji słomkowej do miejscowej Spółdzielni Pracy „Metalowiec”, która zdobyła się nawet na wspaniałomyślny gest: sfinansowała własnym kosztem kurs dla kobiet, które nauczyły się na nim wyplatać istne cudowniki ze słomy, godne nazwy „koronkowa robota”. W ich rękach słoma przeobraża się w efektowne kapelusze, kasety, torbki, podstawki, koszyczki, nawet meble wyplatane na drewnianym szkieletcie. Wystawę robót po zakończeniu kursu podziwiał cały Tarnogród.

Produkcję słomkową jednak trudno było pogodzić ze ślusarstwem i mechaniką. Potrzebny był do niej elatowy fachowiec, należało poszukać rynku zbytu, co przekraczało możliwości „Metalowca”. Koniec końcem przejęła ją Spółdzielnia Pracy Czapniczo-Modelarska „Moda” w Lublinie. Funkcję etatowego brygadzysty objął rodowity tarnogrodzianin Karol Kaspepek. Ruszyła produkcja chałupnicza brygady rozsianej prawie w 40 domach Tarnogrodu i najbliższych wsi.

W zapewnieniu zagranicznego rynku zbytu pomógł czysty przypadek. Prezes „Mody”, będąc w stolicy, trafił kiedyś do centrali „Coopexim”, tam właśnie nadarzyła się świetna okazja: Szwecja okazała się tym krajem, w którym można liczyć na zbył. Poszły w ruch oferty i w rezultacie z dalekiej północy przyszedł model produkcyjny z etykietką szwedzkiej firmy. Był to koziołek ze słomy z piękną brodą z żytnich kłosów, opasany kunsztownie czerwoną wstążeczką. Taki koziołek zgodnie z tradycjami północnego narodu obowiązkowo powinien znaleźć się pod każdą choinką w czasie świąt Bożego Narodzenia.

Tarnogród-Sztokholm

Wędrowki słomianych koziołków

Model dotarł szybko do Tarnogrodu i tutaj zaczął się rozmnażać chałupniczą metodą produkcji w tyśięczne stada. A Szwecja gotowa jest kupić każdą ilość takich koziołków, jakkolwiek słoma w tym kraju nie jest surowcem tak pospolitym jak w powiecie biłgorajskim. Tak więc dzięki szwedzkiemu koziołkowi rozwiązano w Tarnogrodzie problem zatrudnienia kobiet, osada stała się producentem towarów eksportowych.

SPÓŁDZIELNIA „Moda” w Lublinie „weszła” z koziołkiem na rynek zagraniczny i znajdując zbył, zorganizowała podobne brygady również w Chodlu i Ostrowie Lubelskim. Produkcją koziołków w dwóch rozmiarach zajmuje się teraz 130 kobiet w takich właśnie osadach, gdzie wiele kobiet marzyło o pracy chałupniczej. „Moda” ma zamówienie na 20 tysięcy sztuk, wiadomo jednak, że na tym nie koniec. Szwecja wystąpiła z nową ofertą — przysłała wzory warkoczy słomianych. Cieńsze mają posłużyć do wyrobu tańszych, grubsze na słomiane podeszwy do butów bardzo cenione w ostrym klimacie północnego kraju.

Marceln Ruta

STANDAR LUDU

ROK XIX Nr 133 (MST)

LUBLIN

DZIA 1 I 3.VI.1963 R.

Cena 50 gr.



Janina Kruk z tarnogrodzkiej brygady prezentuje gotowego koziołka. Po ozdobieniu czerwonymi wstążkami całe stado takich koziołków odbywają podróż do Szwecji.

Złote Gody

W niedzielę 19 listopada br. w Tarnogrodzie świętowano Złote Gody. 10 par małżeńskich uczestniczyło w uroczystości przygotowanej przez Samorząd Gminy Tarnogród i parafię Przemienienia Pańskiego w Tarnogrodzie. Tegoroczni jubileaci to:

FRANCISZEK I KRYSTYNA CHMIELECCY
EUGENIUSZ I JÓZEFA GAŁKOWIE
JÓZEF I JANINA GAŁKOWIE
ADAM I KRYSTYNA KRUBNIK
EUGENIUSZ I JANINA KUPCZAK
JAN I MARIA ŁUSZCZKOWIE
TADEUSZ I ANIELA MYSZKOWIAKOWIE
CZESŁAW I TERESA OLCHOWIE
CZESŁAW I HELENA WLAZIWIE
JAN I KRYSTYNA ŻMIJANOWIE



Świętowanie Złotych Godów w Tarnogrodzie rozpoczęło się od uroczystej mszy świętej, na której małżonkowie, którzy przeżyli w związku małżeńskim 50 lat, odnowili - w obecności proboszcza i

wspólnoty parafialnej - małżeńskie przyrzeczenia. W dzisiejszą niedzielę na tej mszy świętej chcemy Dobremu Bogu podziękować za pary małżeńskie, które świętują w tym roku złoty

jubileusz, za pary małżeńskie, które w związku sakramentalnym przeżyły 50 lat. Bardzo serdecznie was, drodzy jubilaci, i wasze rodziny witam, bardzo się cieszę z waszej obecności, z tego faktu, że wspólnie z wami możemy Panu Bogu dziękować. Składam wam gratulacje i otaczam was swoją modlitwą i wdzięcznością za wasze świadectwo życia - mówił ks. Jerzy Tworek.

Po mszy świętej dalsza część jubileuszu odbyła się w Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury, gdzie po odśpiewaniu hymnu narodowego Burmistrz Tarnogrodu Eugeniusz Stróż i kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Tarnogrodzie Bartłomiej Światała prezydenckimi medalami wyróżnili pary świętujące złoty jubileusz. Pan Prezydent w glorii majestatu Rzeczypospolitej nadaje małżeństwom medale za 50-lecie pożycia. U nas w gminie na jubileusz składa się uroczysta suma i część oficjalna w domu kultury.

Uroczystość ma na celu wyróżnienie par małżeńskich, a także ma być lekcją wychowawczą, pokazującą, że rodzina jest najważniejszą komórką społeczeństwa i wartością bardzo ważną. To świętowanie oddaje także naszą troskę o budowanie zdrowego, właściwego społeczeństwa, dla którego rodzina jest najważniejszą wartością - podkreśla w

rozmowie z portalem bilgoraj.com.pl burmistrz Stróż.

Po wręczeniu prezydenckich odznaczeń młodzież z Tarnogrodu wystąpiła z montażem słowno-muzycznym, a jubileusz zakończył się wspólnym

obiadem. Pragnę bardzo serdecznie podziękować Burmistrzowi Tarnobrodu, Dyrektorowi Tarnobrodzkiego Ośrodka Kultury, księdzu dziekanowi, nauczycielom i młodzieży i wszystkim osobom, które zaangażowały się w przygotowanie tegorocznego jubileuszu Złotych Godów. Dziękuję

także jubilatom, że przyjęli nasze zaproszenie i życzą im zdrowia i wszelkiej pomyślności - mówił po uroczystości kierownik tarnobrodzkiego USC Bartłomiej Świtała.

/bilgoraj.com.pl/



INWESTYCJE GMINNE W FOTOOBIEKTYWIE



W latach 1810-1842 Tarnobród był miastem powiatowym. Pozostałością po tym okresie był dawny budynek Sądu Grodzkiego



Z powodu złego stanu technicznego budynku zdecydowano o jego rozbiórce



Obecnie powstaje tu plac postojowy, w przyszłości planowana jest budowa Ratusza Miejskiego



Nowa elewacja budynku mieszkalnego przy ul. Partyzantów 5 w Tarnobrodzie



Droga Przedmieście Pluskie-Zachód i ścieżka rowerowa



Nowa nawierzchnia na ulicy Nadrzecznej



Plac postojowy przy kościele pw. Przemienienia Pańskiego w Tarnobrodzie



Kanalizacja w Woli Różanieckiej



Nowe nawierzchnie dróg w Różańcu



Boisko wielofunkcyjne przy szkole podstawowej w Luchowie Dolnym



Siłownia przy Szkole Podstawowej w Tarnobrodzie



Instalacje solarne na terenie gminy Tarnogód

Z PRAC RADY MIEJSKIEJ

Dnia 14 września 2017 r. odbyła się XXXI w bieżącej kadencji sesja /nadzwyczajna/ Rady Miejskiej w Tarnogrodzie

Porządek sesji:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie kworum.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
4. Zmiany wieloletniej prognozy finansowej.
5. Zmiany w budżecie na rok 2017.
6. Sprawy różne.
7. Odpowiedzi na interpelacje, zapytania i wnioski radnych.
8. Zamknięcie sesji

Dnia 7 listopada 2017 r. odbyła się XXXII w bieżącej kadencji sesja Rady Miejskiej w Tarnogrodzie

Porządek sesji:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie kworum.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
4. Informacja Burmistrza Tarnogrodu o działalności między sesjami.
5. Interpelacje, zapytania i wnioski radnych.
6. Podjęcie uchwał w sprawie:
 - a) uchwalenia zmian miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wybranych terenów gminy Tarnogród,
 - b) określenia wysokości rocznych stawek podatku od środków transportowych na rok 2018r.,
 - c) określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości obowiązujących na terenie Gminy Tarnogród na 2018r.,
 - d) uchwalenia programu współpracy Gminy Tarnogród z organizacjami pozarządowymi na 2018 rok;
 - e) przypadków, w jakich nauczycielowi zatrudnionemu w pełnym wymiarze zajęć można obniżyć tygodniowy obowiązkowy wymiar godzin zajęć oraz warunków i trybu tego obniżenia,
 - f) zmiany wieloletniej prognozy finansowej
 - g) uchwały budżetowej na 2017 rok.
7. Sprawy różne.
8. Odpowiedzi na interpelacje, zapytania i wnioski radnych.
9. Zamknięcie sesji.



Tarnogrodzki Ośrodek Kultury dziękuje Piotrowi Sidorowi za bezpłatne przekazanie materiałów do wykonania szopki bożonarodzeniowej na placu przed TOK

Piotr Sidor

Markowicze 16, 23-415 Księżpol

tel. kom. 697 987 325, tel. 84 687 74 47

e-mail: info@tartak-sidor.pl

Z żalem informujemy, że w dniu 29 listopada 2017r. pożegnaliśmy

śp. JÓZEFA GONTARZA

w latach 1963-1975 nauczyciela historii i następnie dyrektora Zespołu Szkół Ekonomicznych w Tarnogrodzie

**Rada Miejska
i Burmistrz Tarnogrodu**

**Prezes Tarnogrodzkiego
Towarzystwa Regionalnego**

ŚWIĄTECZNA KRZYŻÓWKA MATEMATYCZNA

Litery z pól oznaczonych czerwoną ramką utworzą hasło

Życzymy powodzenia

1. wynik działania zapisany słownie
 $(-6) : (-3) \cdot 2^0$

2. niejedna w dzienniku

3. najlepsza ocena

4. trójkąt równoboczny ma równej
 długości każdy

5. fortuna... się toczy

6. wynik zapisany słownie $(10 \sqrt{3})^2$

7. układ równań mający jedno
 rozwiązanie

8. w zapisie 120 do 12000
 brakuje ...

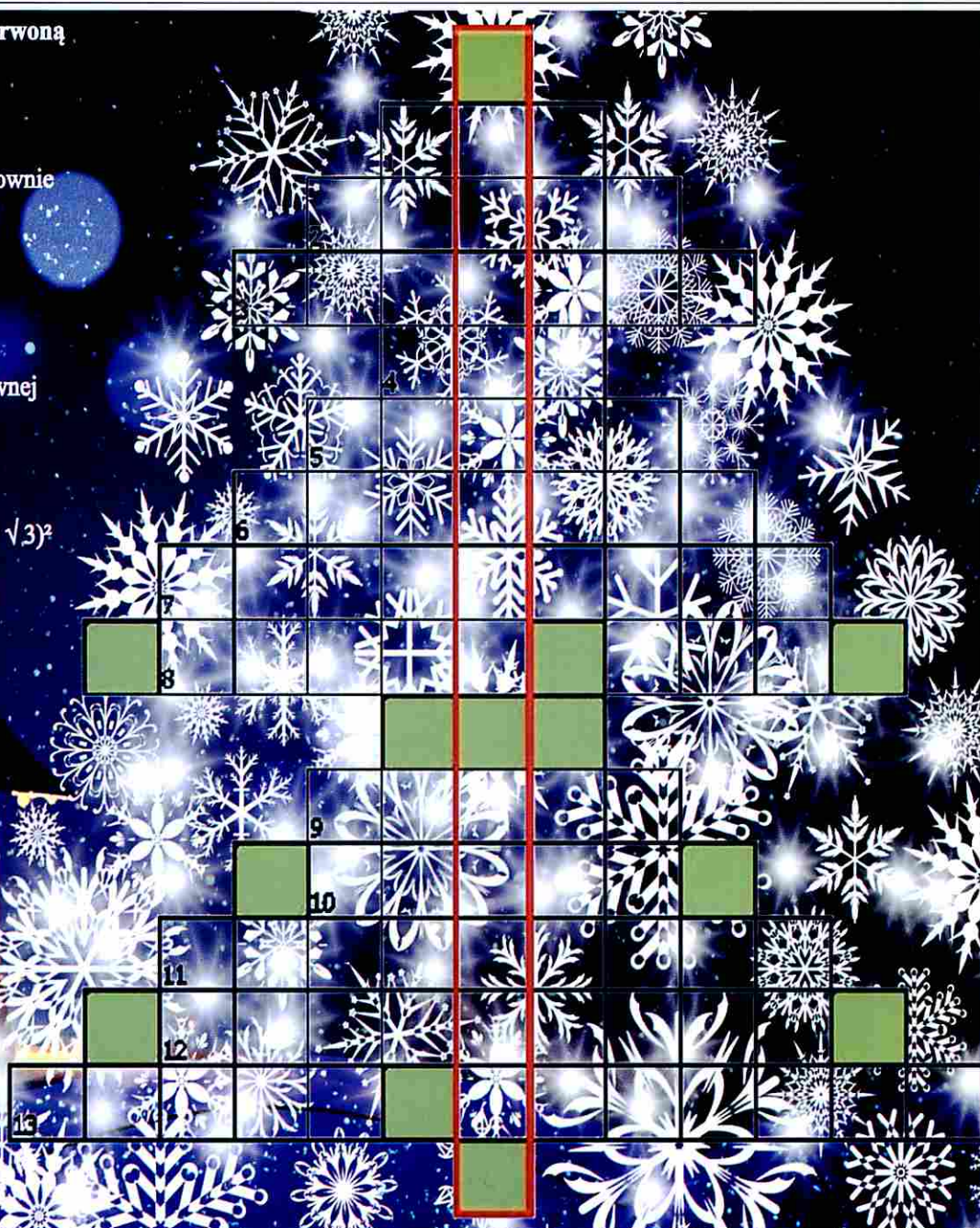
9. każdy matematyk
 ... myśli

10. suma długości
 wszystkich boków
 wielokąta

11. wielokąt mający
 5 boków

12. zbiory niemające
 części wspólnej

13. wynik działania
 zapisany słownie
 $8 \sqrt{100} \cdot 10^2$



DRUKARNIA HELVETICA

Oferujemy Państwu:

- ulotki, foldery, wizytówki, plakaty, etykiety samoprzylepne, książki, papiery firmowe, druki samokopiujące, teczki firmowe, pieczątki, zaproszenia ślubne

Biłgoraj, ul. Włosiankarska 13,
 tel. 84 686 63 35
www.helvetica.com.pl

Zapraszamy do współpracy

WYDAWCA: Tarnogrodzkie Towarzystwo Regionalne ADRES: 23-420 Tarnogród ul. Rynek 18, tel. 084 689 70 21

REDAKTOR NACZELNY: Władysław Dubaj

REDAKTORZY WYDANIA: Renata Ćwik, Piotr Majcher, Tomasz Rogala,

SPOŁECZNA RADA REDAKCYJNA: Monika Komosa, Iwona Sereda, Bogdan Grasa, Beata Szczucińska, Krystyna Kowal, Anna Kuziak, Sylwia Stokowska, Bożena Śmieciuch, Helena Zając, Anna Grzyb

ZDJĘCIA: Redakcja

SKŁAD KOMPUTEROWY: Piotr Majcher

DRUK: Zakład Poligraficzny „Helvetica” Biłgoraj

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adiustacji tekstów.

XXXIV OGÓLNOPOLSKI SEJMIK TEATRÓW WSI POLSKIEJ

TARNOGRÓD, 13-15 PAŹDZIERNIKA 2017 R.



